AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

GRANDINAN AINDA TA SINTI E PRESION

UN MIHO PENSIOEN, PERO UN BIDA MAS COSTOSO



2

FOR DI KIA PA SOCIEDAD:
NOS TA HACIENDO SUFICIENTE PA PREVENI RECIDIVISMO? 3

SCOGIENDO E MIHO ESTILO DI SIÑA
EDUCACION PA ADULTO DEN UN MUNDO DIGITAL 4

HISTORIA DI KEN NOS TA SIÑANDO?
HACIENDO NOS STORIA VISIBEL 5

Online ERP software starting at $7.25 /User/Month
odoo
• Accounting • Inventory • Sales • CRM
• eCommerce • and much MORE
VCC International NV
Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Grandinan ainda ta sinti e presion

Un miho pensioen, pero un bida mas costoso

E aña aki, gobierno di Aruba a tuma un paso cu hopi a elogia: pensionadonan rond di e isla a ricibi un aumento di Afl. 250, e di dos pago den un aumento planea cu eventualmente lo totalisa Afl. 750. Pa miles di ciudadano mayor, e noticia aki a trece un alivio hopi necesario — un señal cu e luchanan di generacionnan mayor finalmente ta wordo reconoci.

Pero na mes momento, gasto di bida ta sigui subi.

Puntra rond, y hopi grandi lo bisa e mesun cos: *"Nos ta agradecido, pero ainda e no ta suficiente."* E prijs di productonan basico ta subiendo consistentemente. Loke pension-adonan ta gana cu un man, hopi biaha nan ta forsa pa duna bek cu e otro.

Pues aunke e aumento ta un paso den e direccion corecto, e no ta elimina e stress financiero cu hopi hende grandi ta enfrenta tur luna. Pa grandinan bibando nan so, of sin sosten familiar, Afl. 250 apenas ta cubri cuminda di un siman. Y aunke e promesa di otro Afl. 250 mas laat e aña aki ta bonbini, e por wordo neutralisa atrobe pa subida nobo di prijs.

E situacion aki ta lanta un pregunta mas profundo: Nos ta construyendo berdaderamente un sociedad caminda hende por bira bieu cu dignidad?

Aruba su poblacion grandi ta creciendo — awo representando casi 1 di cada 5 habitante. Y toch, maske nos ta celebra respet cultural pa nos grandinan, hopi ta biba den lucha silencioso. Entre entrada limita di pensioen, espera largo pa cas di cuido, y falta di transporte publico of servicionan accesibel, bira bieu aki hopi biaha ta mas stressante cu sigur.



Isolacion social ta un otro capa. Algun grandi ta pasa dianan henter nan so, particularmente si nan yiunan a emigra of ta traha oranan largo.

Otronan ta enfrenta problema di salud pero ta pospone cuido pasobra nan no por paga transporte of pa motibo di e temponan largo di espera pa cita.

Esaki bisando, nos ta mirando progreso. E aumento di pensioen ta mustra cu gobierno ta reconoce e peso cu hopi grandi ta carga. Tambe tin esfuersonan positivo di organisacionnan di cuido manera SABA y HOPE Foundation, y discusionnan andando tocante mehoracion di infrastructura di cuido pa grandinan.

Pero cambio real lo rekeri mas cu aumento. Transporte accesibel, cuminda subsidia, y sosten basa den comunidad mester ta parti di e plan. Tambe nos mester puntra con nos, como sociedad, por sostene nos grandinan mas aleu cu solamente yudansa financiero.

Pasobra bira bieu no mester nifica invisibilidad. E no mester nifica preocupacion tocante con pa cumpra pan otro siman.

Pues atrobe, e pregunta ta keda: Nos ta haciendo suficiente?

E contesta ta depende no solamente riba loke a wordo duna, pero riba con leu nos ta dispuesto pa bay — pa sigura cu tur Aruba su grandinan biba no solamente mas largo, pero miho.

For di KIA pa sociedad:

Nos ta haciendo suficiente pa preveni recidivismo?

UN incidente reciente envolviendo un homber libera for di Korrektie Instituut Aruba (KIA) — kende supuestamente a gara un arma y a dal un motorcycle di polis — a lanta preguntanan importante: ***Nos ta rehabilitando prizoneronan berdaderamente, of djis detene nan te ora nan bolbe bek riba caya?*** Esaki no ta trata solamente di un caso; e ta trata di si nos sistema di husticia ta preparando individuonan efectivamente pa drenta sociedad bek como ciudadanonan productivo cu ta respeta ley.

Rehabilitacion den prizon ta mas cu encarcelacion. E ta trata di prepara individuonan pa reintegra den comunidad pa nan no ripiti comportacion dañino — un meta cu ta esencial pa siguridad publico y salud comunitario.

Pasonan direccion pa rehabilitacion

Tin señal di progreso den e enfoke coreccional di Aruba. Ta ofreciendo programanan di educacion y entrenamento vocacional na KIA, dunando detenidonan habilidadnan cu por yuda nan haya trabou despues di liberacion. Na 2024, por ehempel, mas cu 100 detenido a ricibi certificado pa completa cursonan variando for di contabilidad basico te na empresariado y horticultura. E programanan aki ta diseña pa mehora prospectonan di reintegracion y reduci e probabilidad di bolbe comete delito.

Gobierno di Aruba tambe a asocia cu organisacionnan internacional. Un colaboracion reciente cu United Nations Office for Project Services (UNOPS) tin como meta pa fortifica e sistema di prizon dor di diseña facilidadnan y programanan cu ta sostene reintegracion — no solamente detencion. E iniciativa aki ta busca pa alinia practicanan local cu normanan internacional riba detencion humano y reintegracion.

Tin hasta programanan creativo internacional cu ta wordo discuti cu ta encera arte, empresanan social, y oportunidadnan di boluntariado diseña pa envolve detenidonan den desaroyo personal y profesional prome y despues di liberacion.

E desaroyonan aki ta mustra cu tin un comprendemento cu rehabilitacion ta importa — tanto pa individuonan como pa sociedad.

Retonan continuo

Pero progreso no ta completo. Investigacion for di Caribe mas amplio ta sugeri cu hopi sistema ta lucha cu recidivismo (recaida criminal) precisamente pasobra rehabilitacion y sosten di reentrada ta inconsistente of limita. Menos cu uno di cada cinco delincuente den algun pais regional tin acceso na sosten structura cu ta yuda nan haya trabou, vivienda, of consehera despues di liberacion — servicionan conoci pa reduci ripiticion di delito.



Aruba su sistema ta enfrenta obstaculonan similar: Recursonan limita, restriccionnan di infrastructura, y un necesidad pa mas sosten comprensivo di salud mental y uzo di substancia paden y pafo di e ambiente di prizon. Mientras programanan educativo ta un comienso fuerte, nan ta solamente un parti di loke reintegracion exitoso ta rekeri.

Dicon e ta importa

Ora rehabilitacion tin falta di recurso, individuonan por sali for di detencion sin e hermentnan cu nan tin mester pa tin exito, aumentando e riesgo di bolbe comete delito. Un solo delito nobo por pone presion riba famia, daña confiansa publico, y pone presion riba polis y cortenan.

Rehabilitacion real ta nifica educacion, entrenamento di habilidad, consehera, sosten di vivienda, y camindanan pa empleo cu ta extende pafo di murayanan di prizon. E ta nifica tambe involucramento comunitario, incentivo pa dunado di trabou, y conscientisacion publico — no djis cera hende y spera pa lo miho.

Nos ta haciendo suficiente?

E contesta cortico: Nos ta haciendo esfuerso, pero ainda falta hopi. Aruba tin programanan y asociacionnan valioso, pero pa berdaderamente reduci recidivismo y mehora siguridad publico, rehabilitacion mester ta mas comprensivo, financia, y continuo.

Inverti den reintegracion real no ta solamente humano — e ta maneho publico inteligente cu ta proteha nos tur.

Scogiendo e miho estilo di siña

Educacion pa adulto den un mundo digital



MAS adulto cu nunca ta regresando na educacion — sea pa mehora habilidad ('upskill'), cambia carera, of finalmente persigui un pasion. Pero segun cu opcionnan flexibel di siña ta expande, un pregunta comun ta surgi***: Ta miho pa studia online of den persona?*** E contesta ta depende di bo metanan, schedule (orario), y estilo di siña — pero ambos caminda tin beneficio cla (y algun desbentaha).

MONDAY TO FRIDAY
7:00AM - 10:00AM
WAVEZ FM 107.5
TUNE IN, FEEL THE VIBE
DJIS PA HARI
RADIO VARIETY SHOW
LIVE ON TWITCH AT TWITCH.TV/WAVEZFM1075

E fortalesanan di siña den persona
Pa hopi adulto, ambientenan tradicional di klas ta ofrece algo dificil pa replica online: ***Conexion cara-cara***. Interactua cu instructornan y compañeronan den persona hopi biaha ta conduci na discusionnan mas profundo, oportunidadnan di 'networking', y un sentido mas fuerte di comunidad — importante ora bo ta balansa siñamento cu trabou of bida di famia.

Siña den persona tambe ta brinda responsabilidad ('accountability') structura. Teniendo un schedule fiho, reunion regular, y un ambiente dedica na siña por yuda studiantenan adulto keda riba e bon caminda, specialmente despues di aña leu for di scol. Algun tema — manera papia den publico, entrenamento den cuido, of ofishinan tecnico — ta simplemente mas facil pa compronde cu practica 'hands-on' y 'feedback' bibo.

Dicon siña online ta traha pa adulto
Di otro banda, educacion online ta ofrece flexibilidad cu hopi adulto tin mester. Sea bo ta maniobra un trabou 'full-time', cuido di mucha, of ambos, e habilidad pa studia riba bo propio orario ta un bentaha inmenso. Sin tempo di biahe, sin mester di reorganisa bo bida — djis 'log in' ora e ta cumbini bo.

Cursonan moderno online tambe ta ofrece un gama amplio di formato, incluyendo lesnan riba video, foronan di discusion, klasnan den tempo real, y quiznan interactivo. Pa studiantenan cu ta dirigi nan mes, e variedad digital aki por ta mas interesante ('engaging') cu un les tradicional. Y cu tanto curso disponibel, adultonan hopi biaha por haya programa traha specificamente pa nan metanan — sea ta obtene un certificado, siña un idioma, of domina un software nobo.

Desbentahanan pa considera
Siña den persona por ta exigente pa adultonan cu schedule preta. Tempo di biahe, parkeo, y orarionan fiho di klas por haci'e dificil pa compromete. Y aunke e ta ofrece beneficio social, siña den persona no semper ta permiti e personalisacion of ritmo cu cursonan online ta provee.

Di otro banda, siña online ta rekeri disciplina propio fuerte. Sin reunionnan regular di klas of un maestro fisicamente presente, ta facil pa keda atras. Algun adulto tambe ta sinti falta di e interaccion social y discusion bibo cu ta bin cu siña den persona. Y no ta tur materia ta adecua pa un formato virtual — specialmente esnan cu ta rekeri experiencia practico.

Kico t'e miho opcion?
Finalmente, no tin un contesta cu ta pas pa tur hende. Pa adulto, e miho ambiente di siña ta esun cu ta pas cu bo estilo di bida, metanan, y estilo di motivacion. Algun por florece den programanan online cu ta laga nan siña na nan propio ritmo, mientras otronan tin mester di e structura y sosten di un klas.

Hopi institucion awo ta ofrece modelonan hibrido, combinando sesionnan den persona cu trabou di curso online — brindando lo miho di ambos mundo. E balans aki ta permiti adultonan mantene flexibilidad mientras ainda nan ta beneficia di participacion den tempo real.

Pues, sea bo ta siña pa avansa bo carera of djis pa e goso di dje, e clave ta pa scoge e modelo cu ta tene bo motiva, conecta, y moviendo dilanti.

Historia di ken nos ta siñando?

Haciendo nos storia visibel

ORA nos papia di decolonisa educacion, realmente nos ta haciendo un pregunta simpel pero poderoso: ***Historia di ken nos ta siñando?*** Pa mucho tempo, sistemanan di educacion rond mundo — incluyendo den Caribe — a duna prioridad na narativanan global of colonial, hopi biaha a costo di storianan local, experencianan biba, y herencia comunitario.

Aki na Aruba, nos historia ta rico cu storia di resiliencia, mescla cultural, resistencia, y identidad. Toch hopi hoben no ta mira nan propio comunidadnan completamente refleha den klas. E aña aki, tin un movemento creciendo pa cambia esey — pa trece historia y cultura Arubano den centro di atencion — no solamente den buki di scol, pero via programanan creativo impulsa pa comunidad.

Decolonisa educacion ta nifica mas cu solamente añadi un capitulo of dos na un plan di les. E ta nifica reimagina con historia ta wordo siña, bosnan di ken ta wordo amplifica, y cua storianan ta bira parti di memoria publico. Y un di e maneranan mas excitante cu esaki ta sosodiendo ta via industrianan creativo — for di guia di tour y arte publico te na plataformanan di 'storytelling' online.

Tuma programanan manera Sly 'n Snide Tour Guide di DPH Crew. E guianan local aki no ta djis cana cu bishitante door di sitionan historico — nan ta conta e storianan for di un perspectiva Arubano, cu humor, profundidad, y conexion personal. Nan ta refleha e cultura biba di barionan manera San Nicolas, dunando historia un cara humano en bes di un lista di fecha.

Di mesun manera, iniciativanan manera Cultura Historia di AWEMainta ta creando espacionan pa historia wordo experiencia, no solamente studia. Sea via evento comunitario, arte, of actuacion, nan ta yuda traduci herencia den algo accesibel, interesante, y relevante pa generacionnan mas hoben.

Pagina di media social dedica na historia local — manera San Nicolas ARUBA History, Historia di Aruba, y Nos Historia Nos Herencia — tambe ta hungando un rol clave. E plataformanan aki ta documenta storia, potret, y memoria cu kisas nunca lo aparece den curriculonan nacional, pero cu ta invaluabel pa compronde ken nos ta como pueblo. Nan ta cende combersacion, contribui na memoria colectivo, y yuda construi orguyo den nos raisnan.

Mientras educador y trahadonan cultural ta wak pa futuro, e expresionnan creativo aki ta ofrece un modelo pa educacion inclusivo y decolonisa. En bes di depende solamente riba buki di scol importa, comunidadnan por lidera cu contenido cu ta refleha experiencianan, idiomanan, tradicionnan, y balornan Arubano. Studiantenan e ora ey ta mira nan mes den loke nan ta siña, y nan culturanan ta wordo valida como parti di e storia global.

Decolonisa educacion na Aruba no ta trata di rechasa conocemento global — e ta trata di balanse'e cu sabiduria local. E ta trata di bisa cu historia Arubano ta importa, cu nos storianan ta digno di estudio, y cu e programanan creativo surgiendo for di nos comunidadnan no ta 'extra' — nan ta recursonan educacional esencial.

E aña aki, laga nos haya manera pa trece e bosnan aki den klasnan, den programanan publico, y den siñamento diario. Laga nos haci nos historia visibel no solamente den museo of online, pero den e curriculo, den espacionan comunitario, y den curason di cada studiante.



Aanbestedingsprocedure levering van diabeteshulpmiddelen

Het Uitvoeringsorgaan Algemene Ziektekosten Verzekering (UO AZV) organiseert een openbare aanbesteding voor het leveren van diabeteshulpmiddelen aan AZV-verzekerden. Het traject begint met het selecteren van kandidaat-deelnemers op grond van een aantal vereisten waaraan minimaal dient te worden voldaan (uitsluitingscriteria). Daarna kunnen de geselecteerde deelnemers op basis van de Terms of Reference (ToR) een offerte indienen (inschrijving). Deze kan in het Nederlands of Engels opgesteld zijn.

Uitsluitingscriteria

Een verzoek tot deelname aan de aanbesteding dient uiterlijk op **2 februari 2026** ingediend te worden per email naar hulpmiddel@uoazv.aw, geadresseerd aan het UO AZV, Rumbastraat 21, Oranjestad ter attentie van Saron Rasmijn, relatiebeheerder zorgcontractering. In dit verzoek zal de kandidaat-deelnemer in ieder geval de volgende informatie aan het Uitvoeringsorgaan verstrekken:

- NAW-gegevens van deelnemende rechtspersoon;
- Geldige verklaring fiscaal gedrag SIAD;
- Uittreksel Kamer van Koophandel van Aruba (niet ouder dan 3 maanden);
- Gegevens contactpersoon;
- Motivatie voor deelname aan de aanbesteding.

De kandidaat-deelnemer dient aan *alle* hierboven genoemde criteria te voldoen. Diegene die niet aan één van deze criteria voldoet, zal worden uitgesloten van verdere participatie. Een ontvangstbevestiging zal per email gestuurd worden wanneer het verzoek in goede orde is ontvangen.

Terms of Reference

Geïnteresseerden zullen uiterlijk op 5 februari 2026 via email ervan op de hoogte worden gebracht of zij in aanmerking komen voor deelname. Deelnemers krijgen tevens de ToR toegestuurd, waarin nadere toelichting en eisen in verband met de aanbesteding zijn vastgelegd.

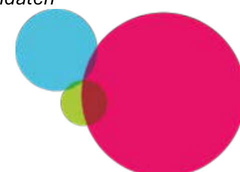
Vragen met betrekking tot de ToR kunnen worden gesteld tot en met 20 maart 2026.

Inschrijving

Offertes dienen uiterlijk 24 april 2026 ingediend te worden per email naar hulpmiddel@uoazv.aw ter attentie van Saron Rasmijn.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen via hulpmiddel@uoazv.aw

Het Uitvoeringsorgaan handelt conform de regels van de GPA/113. Transparantie is derhalve gewaarborgd. In het onverhoopt geval dat het Uitvoeringsorgaan rechtens wordt aangesproken en bij rechterlijke uitspraak genoodzaakt is wijzigingen te doen in het aanbestedingsdossier, dienen alle geïnteresseerde kandidaten hiermee rekening te houden en is aansprakelijkheidsstelling van het Uitvoeringsorgaan n.a.v. deze wijzigingen uitgesloten.



Segun AWAA

Programa di sterilisacion masal ta evita 49,000 animal di caya na Aruba den un aña

ANIMAL Welfare Alliance Aruba (AWAA) a anuncia cu su programa di sterilisacion masal a preveni un estimacion di 49,000 cacho y pushi di nace den situacion di caya solamente den aña 2025. Esaki ta marca e aña mas impactante di e organisacion te awo.

Mientras accionnan di rescate ta sigui salbando bida tur dia, AWAA ta enfatisa cu rescate solamente no por resolve e crisis continuo di sobre populacion di animal na Aruba.

"No nos por rescata nos salida for di e problema di sobre populacion," Mercedes de Bruyn, miembro di directiva di AWAA ta bisa. *"Rescate ta salbando bida awe, pero sterilisacion ta cambiando futuro."*

E cifranan di sterilisacion di AWAA ta mustra un crecemento fuerte:
- Den 2023, 1,500 animal a wordo sterilisa;
- Den 2024, 2,700 animal a wordo sterilisa;
- Den 2025, 4,687 animal a wordo sterilisa.

Esaki ta trece e total di animal sterilisa pa AWAA na 8,887.

Segun datonan di AWAA, e sterilisacion haci na 2025 solamente ya caba a preveni nacemento di 28,000 cacho y 21,000 pushi.

E cifranan aki ta representa decena di mil animal cu a wordo salba di un bida di hamber, malesa, negligencia, abandono y sufrimento riba caya.

"Sterilisacion masal ta e unico manera proba pa baha e number di animal cu ta drenta den e sistema, alivia presion ariba rescatistanan y proteha bienestar di animal na largo plazo," segun AWAA. *"Ora nos baha nacemento na e fuente, henter e sistema ta bira mas humano y sostenibel."*

AWAA ta sigui traha hunto cu rescatistanan, boluntarionan y miembronan di comunidad riba henter e isla, reconociendo cu mester di prevencion a demas di rescate, concientisacion y educacion pa crea un cambio duradero.

AWAA ta expresa su gradicimento profundo na tur boluntarionan ariba y pafo di Aruba cu a contribui durante aña 2025 pa logra e resultado extraordinario aki. Nan amor, dedicacion y perseverancia pa bienestar di animal ta inmenso.

Sin e compromiso di nos boluntarionan, e trabou di AWAA no lo ta posibel. AWAA tambe ta gradici tur sponsornan cu a sostene nos trabou financieramente, a la bes tur nos sponsornan di cuminda y e partnernan cu a contribui cu sponsoring di nos edificio.

E apoyo financiero y logistico di nos sponsornan ta esencial pa garantisa cu nos por sigui ofreciendo sterilisacion y cuido na e escala cu Aruba mester.

Hunto cu e apoyo di nos boluntario y sponsornan, AWAA ta creando un cambio real y duradero pa bienestar di pushi y cachonan na Aruba.

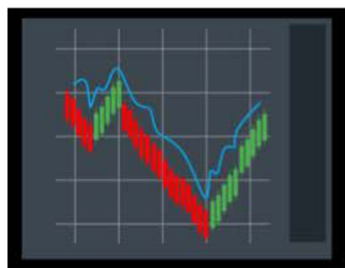
renewed you,
refined eforea
a new era of wellness begins here
eforea SPA
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino
Open Daily 10:00 am – 6:00 pm | +297 526 6052
auahh_eforea_aruba@hilton.com
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba

LANTA 'RIBA
RADIO SHOW

/lantariba
dialuna - diabierna
6:30am - 9:00am



AWEMainta



COMERCIO

Isla di freelance:

Aruba ta cla p'e 'gig economy'?

MIENTRAS e forsa laboral global ta evoluciona, Aruba ta cuminsa haci un pregunta grandi: ***Trabou tipo 'gig' por bira un parti permanente di e isla su economia?***

Conoci pa su industria vibrante di turismo, Aruba semper a leun riba empleo tradicional den hotel, restaurant y benta (retail). Pero mundo di trabou ta cambiando, y e 'gig economy' (economia di encargo) — basa riba trabounan flexibel, di corto plaso y freelance — ta creciendo lihe rond mundo. E por ofrece Aruba un caminda nobo pa dilanti, habriendo fuente di entrada nobo y diversificando su forsa laboral mas leu cu turismo.

E 'gig economy' ta referi na un mercado laboral traha di contratista- independiente, freelancer-, of trahadonan cu ta tuma contracto cortico of trabou via plataforma online. Pensa riba diseñador grafico, chauffeur di entrega, assistent virtual, of hasta desaroyado di software remoto. E atractivo? Trahadonan ta scoge ki ora, con y unda nan ta traha — hopi biaha for di comodidad di cas.

Na Aruba, e idea di trabou flexibel, no-tradicional por parce nobo, pero ya e ta cuminsa crece. E isla a atrae nomada digital via programanan di visa pa trabou remoto, permitiendo profesionalnan di afo biba y traha na Aruba temporalmente. Aunke nan no ta parti di e forsa laboral local directamente, nan presencia ta mustra cu e modelo di trabou digital ta viabel aki — y Arubianonan por probecha oportunidadnan similar.

Freelancers local ya ta ofreciendo servicio den areanan manera maneho di media social, traduccion, fotografia, les priva (tutoring), y diseño di web. Cu e hermentnan y plataformanan corecto, trabou 'gig' por crea espacio pa hoben profesional, pensionado, of cualkier hende buscando entrada extra sin compromete na un trabou di 9-pa-5.

Pero e no ta sin reto.

Hopi trahado den e sector aki ta enfrenta entrada instabil y falta beneficio manera cuido medico of spaar pa pensioen. Leynan laboral actual di Aruba, cualnan ta diseña rond di



empleo tradicional, lo mester adapta pa proteha freelancer y contratista independiente. Esaki ta nifica actualisa maneho fiscal, ofrece opcion di cuido medico pagabel, y posiblemente lanta sistema pa trahadonan 'gig' contribui na sigur-idad social.

Tambe tin mester di miho infrastructura digital y entrenamento. Si e economia 'gig' lo ta exitoso na Aruba, acceso na internet rapido, hermentnan digital y educacion den freelance online lo ta esencial — specialmente pa hende pafo di e capital of den comunidadnan cu menos recurso.

Toch, e potencial ta real. Aruba su tamaño chikito ta haci'e suficiente agil pa test programa piloto of asociacion cu plataformanan cu ta sostene trahadonan independiente. E por hasta posiciona su mes como un 'hub' regional pa freelancer digital den Caribe.

Den un mundo caminda flexibilidad ta birando mas valioso cu stabilidad, trabou 'gig' por ta mas cu un tendencia — e por ta Aruba su proximo modelo laboral grandi. Cu e planificacion y sosten di maneho corecto, e 'gig economy' por ta djis e contesta pa crea un Aruba mas diverso, resiliente, y cla pa futuro.

MADBOR
Consultancy

Documento Comercial y Support
- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato *(den concepto)*

Operacion
- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial
- Mediacion
- Consulencia/ Conseho
- Comersialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :
- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:
  (Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

Priva
- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papia
+297-6991702

Turning Ideas into Breakthrough Solutions

SALUD MENTAL

Salud mental di hende homber:

10 Manera pa cuida bo mente

PA mucho tempo, salud mental tabata un tema tabu pa hende homber. Sociedad hopi biaha ta siña mucha hombernan pa "wanta duro" of "sea fuerte", haciendo e mas dificil pa hombernan papia tocante nan emocion of busca yudansa ora cosnan bira pisa. Pero e berdad ta, forsa real ta inclui sa ki ora pa cuida bo bienestar mental — y sa cu ta ok pa lucha.

Hende homber ta enfrenta presionnan unico — sea ta trabou, relacion, stress financiero, of e expectativa pa semper mustra trankil y bou control.
E presion ey por conduci na stress, ansiedad, depresion, of 'burnout'. Pero e bon noticia ta, tin pasonan simpel cu por haci un diferencia grandi den con bo ta sinti dia pa dia.

Ata aki 10 tip di salud mental cu tur homber mester considera — no solamente ora bida ta sinti duro, pero como parti di cuido propio diario.

1. Cuminsa papia
E no mester ta un terapista — cuminsa habri cu un amigo, ruman, of pareha. Djis bisa con bo ta sinti na bos halto por ta un alivio grandi.

2. Move mas
Ehercicio ta un impulsor comproba di estado di animo. Bo no mester di 'membership' di gym; hasta cana of rek na cas ta yuda haci bo mente cla y los tension.

3. Drecha bo soño
Falta di soño ta bruha cu tur cos — bo humor, memoria, y pasenshi. Mik pa 7–9 ora pa anochi y purba mantene un rutina consistente.

4. Check cu bo mes
Tuma un momento cada dia pa puntra bo mes: Con mi ta sinti realmente? E habito chikito aki ta yuda bo gara stress prome cu e acumula.

5. Tene cuidao cu bebemento
Alcohol por parce un manera facil pa relaha, pero hopi biaha e ta haci ansiedad y depresion mas pio. Tene bou control, y busca maneranan mas saludabel pa baha stress.



6. Haci algo djis pa bo
Hobbies ta importa. Sea ta drecha cos, toca musica, 'game', of lesa, tin algo cu ta djis di bo por trece pas y proposito.

7. Keda conecta
No laga amistadnan desvanese. Contacto regular cu bo amigonan — hasta djis text of bebe un koffie — por proteha bo salud mental mas cu bo ta pensa.

8. Tuma pausa for di noticia y media social
'Doomscrolling' constante por ta aumante. Limita bo tempo riba pantaya, specialmente prome cu bay drumi, y duna bo cerebro un descanso.

9. Pidi yudansa trempan
Bo no mester warda pa un crisis. Sea ta stress, tristesa, of djis sinti "off", papia cu un profesional den un etapa trempan por yuda bo sinti miho mas lihe.

10. Lag'e berguensa cay
Lucha no ta haci bo debil — e ta haci bo humano. E cos mas fuerte cu bo por haci ta enfrenta bo sentimentonan y tuma paso pa maneha nan.

Cuida bo salud mental no ta trata di ta 'moli' — e ta trata di ta inteligente. E ta trata di t'ey, presente, y na bo miho nivel pa bo mes y e hendenan cu bo ta stima. Bo no ta bo so, y bo no tin cu haci tur cos riba bo mes.



+297 730 1486
SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar
P.M.U & LASH ARTIST
By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner • Pedicure • Microblading
• Powderbrows • Threading • Brow Lamination
• Lip pigmentation & blush • Eyeliner

Beauty Bar by Jen
beautybar_byjen

Mundo ta core riesgo di keda atras riba siguridad



INTELIGENCIA artificial (AI) ta avansando na un ritmo cu hopi ta teme por surpasa e capacidad di sociedad pa control'e — lantando preguntanan urgente tocante con prepara mundo realmente ta pa e poder y riesgonan di sistemanan emergente di AI.

Durante e aña pasa, modelonan di AI a mustra mehoracionnan exponencial den comprondemento di idioma, rasonamento, tumamento di decision, y hasta planificacion autonomo. E sistemanan aki ta cada bes mas capaz di completa tareanan compleho antes reserva pa profesionalnan cualifica — for di diagnostica condicionnan medico te na genera documentonan legal y skirbi codigo di computer.

Pero mientras industria ta celebra innovacion, investigado di siguridad di AI y formuladornan di maneho ta birando cada bes mas preocupa. Hopi ta spierta cu mundo por ta kedando atras peligrosamente den esfuersonan pa sigura cu e sistemanan aki ta sigur, controlabel, y alinia cu balornan humano.

Un di e preocupacionnan clave ta cu medida cu sistemanan di AI ta bira mas di proposito general y autonomo, nan lo wordo implementa den infrastructura critico — incluyendo transporte, finansa, cuido di salud, y energia — sin un comprondemento cla di con nan ta comporta bou di presion of condicionnan di fayo.

Algun sistema hasta ta cuminsa mustra señalnan trempan di auto-replicacion y planificacion a largo plaso, lantando alarma tocante con nan por wordo mal uza of bira incontrolabel si no pone salvaguardianan na luga prome cu implementacion generalisa.

Aunke AI completamente autonomo y incontrolabel por ta ainda aña leu, investigadonan ta enfatisa cu e tempo pa prepara ta awo. Unabes e sistemanan aki ta ancra den economia y gobiernonan, purba di para of regula nan retroactivamente por bira casi imposibel — specialmente si actornan priva poderoso of nacionnan ta pusha dilanti cu desaroyo den nomber di competencia of siguridad nacional.

Den lunanan reciente, conferencianan global di AI y cumbrenan di siguridad a purba coordina un respuesta. Proposicionnan a inclui marconan regulatorio internacional, auditorianan di siguridad obligatorio, y fondo pa investigacion di "aliniacion" di AI, cual lo sigura cu sistemanan ta keda responsabel na supervision humano.

Toch hopi di e esfuersonan aki ta fragmenta, boluntario, of moviendo mucho pocopoco pa 'match' e velocidad actual di desaroyo. Expertonan ta spierta cu si implementacion di AI continua dilanti di ciencia di siguridad y gobernacion, mundo por haya su mes den un posicion caminda e ta depende riba hermentnan cu e no ta compronde completamente — hermentnan cu por actua impredecibelmente ora nan wordo pusha mas leu cu nan data di entrenamento of uza den situacionnan di mundo real.

E riesgonan ta halto. Sin controlnan apropia, AI por wordo uza como arma, uza pa desinformacion na gran scala, of tuma decisionnan fayo den scenarionan critico pa bida. E riesgonan aki no ta hipotetico; hasta sistemanan actual a haci erornan serio den areanan manera contratacion, trabou policial, y cuido di salud.

Mientras inteligencia artificial ta continua evoluciona rapidamente, e comunidad global ta enfrenta un pregunta crucial: ***Siguridad y regulacion por mantene paso cu innovacion?*** Si no, e consecuencianan por reforma sociedadnan den maneranan cu nos no ta prepara pa maneha.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities

Open Positions:

Engineering Supervisor

Unlock these benefits with us:
At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries**, **bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek**. Team members enjoy up to **27 vacation days**, **childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program,** which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups**. Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA Beach Resort Aruba
Elements RESTAURANT

www.bucuti.com/careers

Ora Venezuela tabata pasa hamber, mundo tabata keto

Awo tur hende tin algo di bisa



DIA 3 di januari, mundo a lanta cu noticia di accion militar di Merca na Venezuela, un movecion dramatico y controversial cu a bolbe cende debate global. Awo, lidernan internacional, experto legal, y politiconan ta dunando nan opinion — condenando of defendiendo e atake, debatiendo soberania, citando e Carta di UN. Pero meymey di tur e boroto, un pregunta ta resona mas duro cu e resto: ***Unda e indignacion aki tabata ora Venezolanonan tabata pasa hamber?***

Pa aña largo, e pueblo di Venezuela a biba door di un di e crisisnan humanitario y economico mas profundo den historia moderno. Mas cu 8 miyon Venezolano — casi un tercio di e poblacion — a huy for di e pais na pia, cu bus, cu boto. Hopi a cana crusa frontera cu nada otro cu un rugzak y un speransa pa sobrevivencia. Colombia, Brasil, Aruba, Corsou, y hopi otro pais den Latino America y Caribe a lucha pa absorbe e cantidad inmenso di famia desplasa.

Y toch, pa e tempo mas largo, mundo a bisa masha poco.

No tabatin sesion di emergencia di UN ora muchanan na Venezuela tabata muri di malnutricion of ora hospitalnan tabata opera sin suministro basico. Unda e discursonan ardiente di lidernan mundial tabata ora famianan tabata coba den sushi pa haya cuminda, of ora hiperinflacion a haci checknan di salario sin balor pa final di siman?

Awo, despues cu ehercito di Merca a interveni y Presidente Maduro a keda deteni, diripiente cada pais tin un opinion. Diripiente, tin indignacion tocante soberania y ley internacional — temanan cu tabata parce mucho menos urgente ora hende tabata djis purba sobrevivi.

E remarcanan reciente di e Secretario-General na e Conseho di Siguridad tabata cla y respetuoso — reafirmando e importancia di soberania, pas, y normanan legal. Pero un elemento clave tabata falta: ***E bosnan di e pueblo Venezolano mes.***

Hopi biaha, ta papia di Venezuela — nunca cu ne. E elitenan politico, e ehercito, e hungadonan internacional tur ta papia duro. Pero e miyones di Venezolanonan comun y coriente, paden y pafo di e pais, ta keda sin wordo scucha.

Nan t'esnan cu a biba bou di un sistema kibra. Nan t'esnan cu a perde acceso na medicina, trabou, libertad, y cuminda. Nan t'esnan cu a risca tur cos djis pa haya siguridad — y awo, un biaha mas, nan ta mirando decisionnan tuma tocante nan pais sin wordo consulta.

E comunidad internacional tin un responsabilidad — no solamente pa mantene ley pero pa mantene dignidad. Esey ta nifica scucha. Esey ta nifica actua mas trempan, no solamente ora camaranan ta draai of fronteranan ta wordo crusa. Esey ta nifica reconoce cu e pueblo di Venezuela mester dicidi su futuro, no djis ta e suheto di un 'touwtrek' geopolitico.

Venezolanonan a sufri den silencio pa mucho largo. Mundo ta mirando awo — pero e mester scucha tambe.

Work for the No. 5 Best Resort in the World on TripAdvisor & Caribbean's First and Only Carbon Neutral Resort in the Caribbean!

Job Opportunities

Open Positions:

Houseman

Turndown Room Attendant

Unlock these benefits with us:
At Bucuti & Tara, we prioritize the well-being of our team by offering **attractive salaries, bonus opportunities**, and a balanced **5-day workweek**. Team members enjoy up to **27 vacation days, childcare support**, and a comprehensive **Associate Wellness Program,** which includes gym memberships, health insurance, and annual **health check-ups**. Associates also receive **exclusive discounts** at Tara Eco, Ling & Sons, and Garage Centraal, making work-life balance not just possible, but truly rewarding.

BUCUTI & TARA Beach Resort Aruba

Elements RESTAURANT

www.bucuti.com/careers

Petro vs. Trump:

Tensionnan creciendo tocante maneho di droga, soberania, y eleccion



PRESIDENTE Colombiano Gustavo Petro a condena fuertemente menasanan reciente di Presidente Mericano Donald Trump, spiertando cu cualkier interferencia den asuntonan interno di Colombia lo wordo encontra cu resistencia. Den un declaracion publico desafiante, Petro a priminti di defende e patria for di intervencion stranhero, hasta bayendo asina leu di sugeri cu e lo "tuma arma atrobe" si ta necesario.

E intercambio cayente ta sigui tensionnan cu ta escalando entre e dos gobiernonan. Comentarionan reciente di Trump — haci durante un conferencia di prensa y despues riba rednan social — a inclui alegacionnan cu Colombia a faya di combati trafico di droga adecuadamente. El a sugeri cu un operacion militar dirigi pa Merca den e pais lo por ta "riba mesa," loke a lanta alarma den henter Latino America.

E remarcanan di Trump ta bin apenas dianan despues cu Merca a conduci un atake militar controversial na Venezuela, hibando na e captura di Presidente Nicolás Maduro. Hopi analista ta kere cu e postura cada bes mas agresivo di Cas Blanco pa cu gobiernonan Latino Americano por ta parti di un strategia politico mas amplio — specialmente mientras Colombia ta acerca eleccionnan clave mas laat e aña aki.

Presidente Petro a responde lihe y cu forsa. *"Colombia no ta un colonia. Nos lo no permiti nos soberania wordo trapa,"* el a bisa na Bogotá. El a añadi cu e lenguahe di Trump tabata imprudente y ofensivo, y cu Colombia lo no wordo intimida bou di menasa disfrasa como maneho exterior.

Gobierno Colombiano tambe a saca un declaracion oficial rechasando loke el a yama "interferencia indebido" y a spierta cu e retorica di Trump ta viola ley internacional y e principionan di e Carta di UN tocante no-intervencion. Petro a sugeri ademas cu e postura duro di Trump por ta politicamente motiva, dirigi na distrai for di critica domestico y fortifica su imagen prome cu e campaña presidencial di Merca.

E choke ta bin despues cu Merca a kita Colombia for di su lista di "socionan cooperativo" den lucha contra trafico di droga, citando un aumento den cultivacion di coca y acusando e administracion di Petro di debilita esfuersonan di eradicacion. Petro, sinembargo, a defende su acercamento, enfocando riba substitucion boluntario di cultivo y desaroyo rural en bes di eradicacion forsa — un metodo cu pa largo tempo a causa tension entre Bogotá y Washington.

E administracion di Trump tambe a impone sancion riba varios aliado di Petro y a reduci asistencia di siguridad, movidanan interpreta grandemente como castigo. Mentrestanto, Petro a critica publicamente accionnan militar di Merca den e region, incluyendo e operacion na Venezuela, cual el a yama *"un violacion peligroso di soberania."*

Den dianan reciente, protestanan anti-Trump a lanta na New York, organisa pa migrantenan Colombiano y simpatisantenan di gobierno di Petro. Hopi a carga borchi bisando *"Colombia no ta bo zona di guera"* y *"Laga nos dicidi nos futuro."*

Mientras algun politico di oposicion na Colombia a urgi Petro pa baha tension y evita confrontacion directo cu Washington, otronan ta sostene su postura firme, mirand'e como un defensa necesario di dignidad y independencia nacional.

SUNSET GRILLE
Where Classic Delights Serve Modern Twists
Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba
+297-526 6612 | AUAHH_SunsetGrille@hilton.com

Kico ta bin despues di Maduro?

Venezuela su mapa pa stabilidad



CU Presidente Nicolás Maduro awo den custodia di Merca despues di e operacion militar controversial di 3 di januari, Venezuela ta haya su mes den tereno desconoci. Mientras Maduro su remocion repentino por parce un punto di cambio, en bes di esey el a habri un capitulo nobo y compleho — uno caminda preguntanan di poder, legitimidad, y influencia stranhero ta tuma luga central.

Un transicion instabil

Kita Maduro tabata solamente e prome paso. Den e secuela inmediato, a bira cla cu Venezuela tabata core riesgo di cay den un bashi di poder politico. Aunke aliadonan clave di Maduro manera Diosdado Cabello, Vladimir Padrino López, y hasta Vice Presidente Delcy Rodríguez a wordo poni un banda lihe of kita for di nan rol oficial, nan rednan y influencia ta keda intacto denter di institucionnan di gobierno, e ehercito, y centronan di poder regional.

Pa evita colapso total of un lucha violento pa poder, Delcy Rodríguez a wordo nombra presidente interino, un movecion cu ta refleha e realidad di poder riba tereno mas cu aprobacion popular. Aunke e falta confiansa completo for di oposicion of actornan democratico internacional, e ta retene algun sosten interno, specialmente for di sectornan di e ehercito cu ainda ta cauteloso pa respalda un oposicion cu poco cohesion of alcance nacional.

E rol di Estados Unidos

Estados Unidos, awo profundamente envolvi den Venezuela su proceso di transicion, ta spera di implementa un marco di condicionnan politico durante e periodo interino aki. Fuentenan cerca di discusionnan diplomatico ta sugeri cu oficialnan Mericano ta presionando pa un desmantelacion gradual di structuranan di era di Maduro, no solamente den liderazgo, pero den henter e sistemanan legal, financiero, y di media di Venezuela. Esaki lo no sosode di anochi pa mainta. E mapa di ruta actual ta visualisa un periodo di negociacionnan controla, caminda restonan di e regimen anterior ta wordo ofreci proteccion limita of amnistia a cambio di cooperacion y traspaso pacifico di autoridad. Esaki ta inclui figuranan militar y oficialnan di nivel medio cu ta esencial pa mantene gobernacion basico andando.

E test grandi di oposicion

Eventualmente, e plan ta conduci na eleccionnan nacional, idealmente teni denter di e proximo 12–18 luna. Ta spera grandemente cu oposicion lo gana, specialmente cu Maduro y su circulo interno for di panorama. Pero esaki no ta un victoria garantisa — a menos cu nan cumpli cu condicionnan stipula pa Merca y aliadonan regional. Esakinan por inclui reforma economico, compromiso pa proteha interesnan Mericano, y mecanismonan pa sigura un transicion pacifico di poder. Hopi Venezolano ta keda skeptico. Despues di añanan di intentonan faya, liderazgo fractura, y peleanan interno, e oposicion awo mester demostra cu e por lidera — no djis haci campaña.

Un oportunidad fragil

Venezuela ta para na un crusada historico. E era di Maduro ta terminando, pero loke ta bin despues ta fragil, disputa, y profundamente influencia pa weganan di poder internacional.

E caminda padilanti ta encera stabilisacion, negociacion, y eleccion. Pero solamente si tur actor — domestico y stranhero — compromete na un transicion pacifico y inclusivo, Venezuela lo tin un chens real di recuperacion.

START YOUR DAY IN PARADISE
laguna
OPEN DAILY
7 – 11 AM
For reservations +297-526-6680
Extensive Buffet
Air-Conditioned Dining
Your Favorite Breakfast Classics
Wake-Up Cocktails
Outdoor Terrace Dining
A La Carte Breakfast Specialties
Hilton
ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Un corta ta cab'e chens pa titulo di Holly Holm trempan

Stephanie Han ta gana pa decision tecnico

LOKE mester tabata un momento historico pa Holly Holm a termina den frustracion despues cu su pelea di titulo di regreso contra campeon peso lihe di WBA Stephanie Han a wordo para trempan debi na un corta causa pa un choke di cabes accidental.

E pelea a tuma luga dia 3 di januari 2026, na Coliseo Roberto Clemente na San Juan, Puerto Rico. Esaki a marca Holm su prome pelea pa titulo mundial desde cu el a bolbe boxeo despues di un carera largo den MMA. E tabatin speransa di bira e prome boxdo pa gana un titulo mundial despues di ya a wordo induci den e Hall of Fame.



En bes di esey, e pelea a yega na un paro abrupto den di shete rond ora un choke accidental di cabes a laga Stephanie Han cu un corta profundo na rand di su cabey. E dokter canto di ring a determina cu e no por a continua, y como cu mas cu cuater rond a pasa, e pelea a bay pa e tarhetanan di punto. Tur tres hues a duna Han e bentaha — 69–65, 69–64, y 68–65 — dunand'e un victoria unanime pa decision tecnico.

E victoria ta hiba Han na 12–0 cu tres knockout. E campeon di 28 aña a controla gran parti di e accion durante e prome seis rondanan, uzando combinacionnan skerpi y pia limpi ('footwork') pa surpasa Holm den punto. Segun estadisticanan di CompuBox, Han a conecta 87 golpi compara cu solamente 29 pa Holm.

Holm, awo cu 44 aña, tabata buscando pa añadi un titulo mas na su carera condecora di deporte di combate. Despues di un regreso exitoso den ring na juni 2025, el a gana un caminda rapido pa un oportunidad pa titulo. Pero e paro trempan, causa pa algo pafo di control di ambos bringado, a lag'e sinti cu e trabou no a caba.

"Esaki no ta con mi tabata kier pa e pelea bay," Holm a bisa despues di pelea. "*Mi a sinti cu mi tabata caba di cuminsa, y mi tabata kier a demostra cu mi por a bay e distancia completo y tuma e faha.*"

Han a reconoce cu e final tabata lamentabel pero a para tras di e resultado. *"Ningun hende kier pa un pelea caba asina, pero mi a haci e trabou trempan. Mi a gana e victoria aki. Mi ta respeta Holly, y mi ta habri pa un revancha."*

E pelea tabata parti di un cartelera grandi encabesa pa Amanda Serrano, kende a defende su titulonan unifica di peso pluma exitosamente mas laat e anochi ey. Pero e pelea Han-Holm a lanta mas debate despues di pelea, cu fanaticonan y analistanan dividi riba si Holm tabata berdaderamente surpasa den clase of djis mala suerte.

Ambos campo a expresa interes den un revancha — posiblemente na Texas, caminda Han ta basa, of New Mexico, e estado natal di Holm. Mientras Han a retene su faha, e final no concluyente a laga suficiente duda cu un di dos encuentro ta parce no solamente probabel pero necesario.

P'awo, Stephanie Han ta keda campeon peso lihe di WBA. Pero e storia entre e y Holm no a caba — y mundo di boxeo lo ta mirando si nan topa atrobe bou di condicionnan mas cla.



Un otro capitulo ta cera:

Man United ta retira Amorim despues di salida cayente

MANCHESTER United a retira manager Ruben Amorim despues di apenas 14 luna na encargo, hibando un otro capitulo turbulento na Old Trafford na un fin abrupto. E decision a wordo tuma despues di un empate decepcionante di 1–1 contra Leeds United y un estayo publico di Amorim cu a saca na cla tensionnan tras di cortina.

E entrenador Portugues, contrata na november 2024 pa reemplasa Erik ten Hag, a yega cu speransa halto. Conoci pa su inteligencia tactico y exito na Sporting CP, Amorim tabata wordo mira como e homber pa rebiba e fortuna di United despues di aña di inconsistencia. En bes di esey, su mandato a wordo mancha pa un mescla di prestacion abou, tension den vestuario, y desacuerdo cu e directiva tocante maneho di traspaso.

Aunke Amorim a guia e ekipo pa e final di Europa League na 2025, e club a termina na di 15 luga den Premier League — un resultado 'shocking' pa standardnan di Manchester United. E forma pober a sigui den e campaña actual, cu e ekipo sinta na di seis luga den e liga y faltando identidad riba veld.

Loke finalmente a causa e retiro di Amorim no tabata solamente resultado, pero un kiebro den relacionnan interno. Despues di e empate contra Leeds, el a tene un conferencia di prensa cayente, criticando e ekipo di reclutacion di e club y acusando e directiva di mina su autoridad.

"Mi a bin aki pa maneha, no djis entrena," Amorim a bisa, referiendo na e resistencia di e club pa sostene su metanan di traspaso na januari. *"Si boso kier resultado, duna mi e hermentnan pa logra nan."*

E expresion publico aki di keho supuestamente a enfurece figuranan halto na e club, y denter di 24 ora, su retiro a keda confirma.

United a nombra Darren Fletcher como entrenador principal interino. E ex-mediocampista di United y actual coach hubenil lo tuma encargo inmediatamente, cuminsando cu e



proximo wega contra Burnley. Fletcher ta un figura popular na e club, pero e no tin experiencia como manager na nivel maximo, haciendo esaki un prueba critico di su liderazgo.

E retiro ta marca Manchester United su di cinco cambio di manager desde 2018, resaltando instabilidad continuo den e era post-Alex Ferguson. Fanatico, analista, y ex-hungador a expresa frustracion tocante e 'porta birado' di entrenador y e falta di un vision futbolistico a largo plaso.

Fuentenan cerca di e club ta sugeri cu United lo cuminsa un buskeda formal pa un manager permanente pronto. Nombernan menciona tempran ta inclui entrenadornan cu experiencia den Premier League, tacticonan Europeo emergente, y hasta un posibel regreso pa figuranan di pasado di e club. **Pero ken cu tuma over despues ta enfrenta e mesun preguntanan:** Nan por reconstrui confiansa cu e directiva? Nan por restaura consistencia? Y mas importante, nan por trece Manchester United bek na su gloria di antes?

E salida di Amorim ta laga mas pregunta cu contesta na Old Trafford. Mientras su reinado nunca a alcansa e halturanan cu hopi a spera, su partida ta continua un tendencia preocupante: ***Un club cu ambicion di clase mundial, ainda luchando pa haya e homber corecto pa guia nan pa dilanti.***

NFL Playoffs 2026:

Schema completo, enfrentamento, y ruta pa Super Bowl

E 'postseason' di NFL a cuminsa oficialmente. Despues di 18 siman di bataya den temporada regular, 14 ekipo a gana nan luga den e NFL Playoffs 2025–2026, tur persiguiendo un luga den Super Bowl LX, cual lo tuma luga dia 8 di februari 2026, na Levi's Stadium na Santa Clara, California.

Cu shete ekipo for di cada conferencia drentando e playoffs, e clasificacionnan mas halto ('top seeds') den tanto AFC como NFC ta ricibi un pase liber ('bye') den e prome ronda. E aña aki, e honor ey ta bay pa Denver Broncos den AFC y Seattle Seahawks den NFC, kendenan awo ta warda e ganadonan di e Wild Card Weekend.

Enfrentamentonan di Wild Card Weekend (Jan. 10–12, 2026)

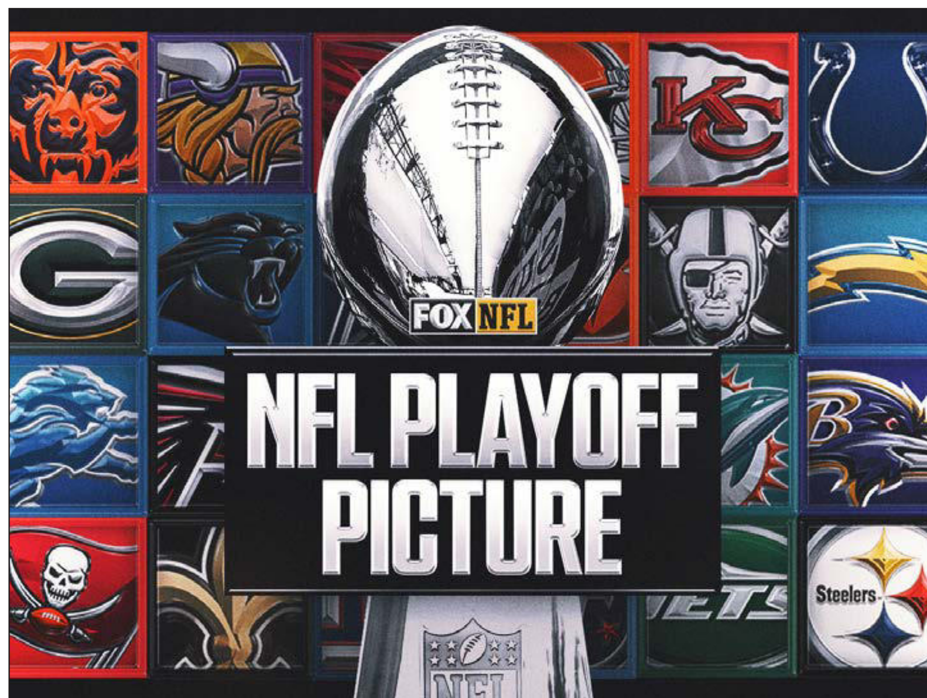
Enfrentamentonan di AFC:

- Buffalo Bills na Jacksonville Jaguars
- Los Angeles Chargers na New England Patriots
- Houston Texans na Pittsburgh Steelers

Enfrentamentonan di NFC:

- San Francisco 49ers na Philadelphia Eagles
- Green Bay Packers na Chicago Bears
- Los Angeles Rams na Carolina Panthers

Tur wowo ta riba enfrentamentonan manera Packers vs. Bears, un di e rivalidadnan mas bieu di NFL, awo renoba riba e escenario di playoff. 49ers y Eagles ta topa atrobe despues di e enfrentamento intenso di temporada pasa, mientras Chargers y Patriots ta priminti un choke di AFC yen di energia cu talento hoben di 'quarterback' na ambos banda.



Texans y Steelers ta trece un elemento emocionante cu dos frankicia reconstruyendo y sorprendiendo hopi hende door di yega e 'postseason'. Mentrestanto, Jacksonville ta continua su empuhe fuerte den playoff cu un wega na cas contra Bills.

Ekiponan top pa vigila

E Broncos a termina como e clasificacion mas halto di AFC y lo drenta e Ronda Divisional cu descanso extra y bentaha di hunga na cas. Despues di un decada di inconsistencia, Denver t'ey bek den contienda pa Super Bowl, respalda pa un defensa revitalisa y un aña estelar di nan quarterback.

Den NFC, Seahawks a surgi como e 'top seed' sorpresa, combinando bon 'coaching' cu un ofensiva balansa y defensa sobresaliente. Cu un siman liber ('bye week') sigura, nan lo vigila Wild Card Weekend di cerca pa mira ken nan lo enfrenta despues.

Super Bowl LX na horizonte

Tur caminda awo ta hiba na Levi's Stadium na Santa Clara, e sitio di Super Bowl LX dia 8 di februari 2026. Lo e ta un regreso na e 'Bay Area' pa e escenario di campeonato, cual a wordo teni eynan pa ultimo biaha na 2016.

E Ronda Divisional ta poni pa 17–18 di januari, sigui pa e weganan di Campeonato di Conferencia dia 25 di januari, cual lo determina e ganadonan di AFC y NFC cu lo bay pa e wega grandi.

For di streanan emergente te na veteranonan di playoff cu experiencia, e 'postseason' di e aña aki ta habri pa tur posibilidad. Cu ekiponan potente, rivalidadnan cayente, y resultadonan impredecibel, e NFL Playoffs 2025–2026 ta priminti di entrega un otro careda inolvidabel pa e Super Bowl.

DESTINY SECURITY
SEND US YOUR CV by whatsapp
WE'RE HIRING
SECURITY GUARD
REQUIREMENT :
FLEXIBILITY
AVAILABILITY TO WORK ALL SHIFTS
FACULTY
PUNCTUAL AND RESPONSIBLE
EXCELLENT COMMUNICATION SKILLS
STRONG ENGLISH AND PAPIAMENTO.
We are a company dedicated to security and prevention services, offering competitive salaries and opportunities for advancement.
Do not hesitate to contact us.
5947937

SCHEDULE

ROUND 16

Diahuebs	8-Jan-26	8:30PM	ATLANTICO DEP	vs	RIVERPLATE	CDGT
Diabierna	9-Jan-26	8:30PM	RCA	vs	BRITANNIA	CDGT
Diasabra	10-Jan-26	6:30PM	CAIQUETIO	vs	ESTRELLA	CDGT
Diasabra	10-Jan-26	8:30PM	BRAZIL JRS	vs	DAKOTA	CDGT
Diadomingo	11-Jan-26	4:00PM	CARAVEL	vs	BUBALI	CDGT
Diadomingo	11-Jan-26	6:00PM	REAL KOYARI	vs	SV SAN NICOLAS	CDGT
Diadomingo	11-Jan-26	8:00PM	LA FAMA	vs	JONG ARUBA	CDGT
Dialuna	12-Jan-26	8:30PM	SPORTING	vs	NACIONAL	CDGT

QUART FINAL

Diaranson	14-Jan-26	8:30PM	GAN-1	vs	GAN-7	CDGT
Diahuebs	15-Jan-26	8:30PM	GAN-8	vs	GAN-4	CDGT
Diabierna	16-Jan-26	8:30PM	GAN-3	vs	GAN-6	CDGT
Diasabra	17-Jan-26	8:00PM	GAN-5	vs	GAN-2	CDGT

SEMI-FINAL

Dialuna	19-Jan-26	8:30PM	GAN-3	vs	GAN-1	CDGT
Diamars	20-Jan-26	8:30PM	GAN-4	vs	GAN-2	CDGT

FINAL

Diabierna	13-Feb-26	8:30PM	GAN-1	vs	GAN-2	CDGT







BON PA SA



E mito di multitasking:

Dicon bo cerebro kier pa bo stop

DEN nos mundo cu ta bay lihe, hopi biaha nos ta bisti nos habilidad pa 'multitask' (haci hopi cos pareu) manera un medaya di honor. Nos ta contesta e-mail mientras nos ta den un 'conference call', 'scroll' door di noticia mientras nos ta wak TV, of plania cena mientras nos ta stuur.

Nos ta convence nos mes cu nos ta hiper-productivo, manipulando e sistema pa haci mas den menos tempo.

Pero ata aki e berdad duro cu neurocientificonan kier pa bo sa: ***Multitasking ta un mito.***

Biologicamente, e cerebro humano no ta diseña pa realisa dos tarea compleho cu ta envolve focus na mes momento. Ora bo ta pensa cu bo ta haciendo multitasking, bo ta haciendo realmente algo yama "task switching" (cambio di tarea). Bo cerebro ta cambia lihe bai bin entre tareanan, manera un switch di luz ta cende y paga.

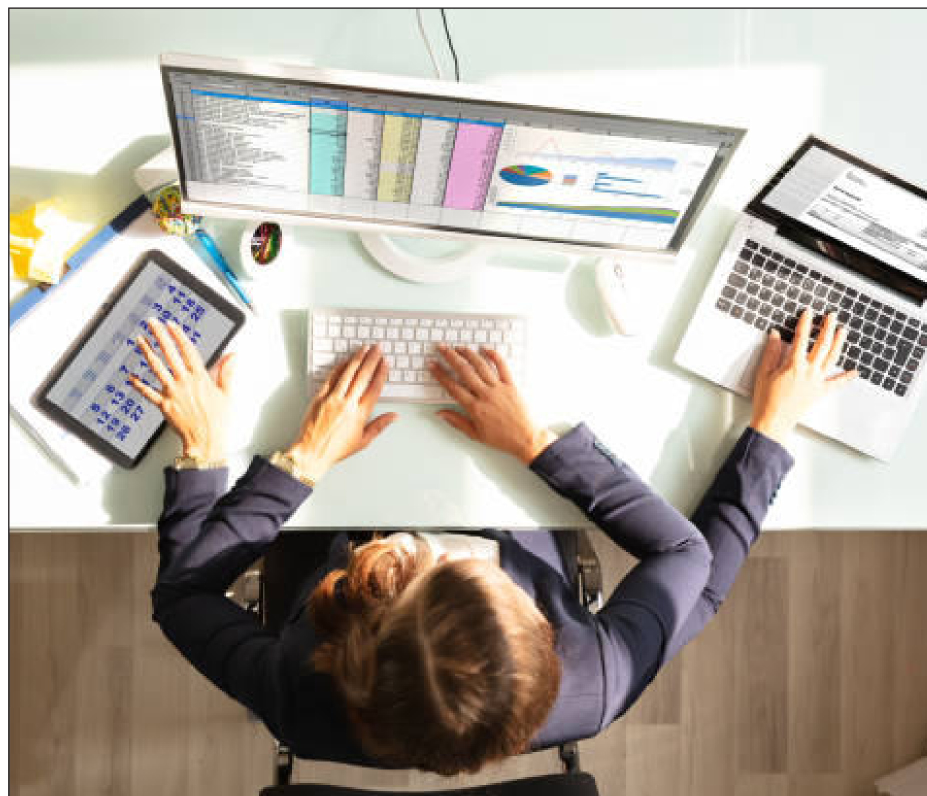
E "costo di cambio"

E cambio constante aki ta bin cu un prijs. Investigadonan ta yam'e e "switching cost" (costo di cambio). Cada bes cu bo cambia bo atencion for di un tarea pa un otro—hasta pa djis un decimo di seconde—bo cerebro mester reorienta su mes.

Mientras e micro-secondenan aki ta parce insignificante, nan ta suma. Estudionan ta sugeri cu "multitasking" por reduci productividad cu te na 40%. Ademas, e ta tuma e persona promedio mas o menos 23 minuut pa recupera focus profundo completamente despues di un distraccion. Pues, e "check rapido" ey di bo telefon no ta costa bo solamente e 30 seconde cu el a tuma pa lesa e mensahe; e ta costa bo e momentum cu bo a construi anteriormente.

E caida den "IQ funcional"

Kisas mas alarmante ta e impacto riba bo habilidad cognitivo. Investigacion di Universidad di London a haya cu suhetonan cu a multitask durante tareanan cognitivo a experiencia un caida den puntuacion di IQ similar na individuonan cu a keda lanta henter anochi of esnan cu a huma marihuana. Esencialmente, parti bo focus ta haci bo temporalmente menos inteligente.



Tambe e ta aumenta bo tasa di eror. Ora e cerebro ta ocupa ta cambia (switch), e ta procesa informacion menos profundamente. Bo por lesa un e-mail pero perde e tono, of completa un rapport pero haci un eror di calculacion.

E solucion: 'Monotasking'

E antidoto pa e caos ta "monotasking"—e arte di haci un cos na un momento. E ta zona simpel, pero na 2026, e ta un acto radical.

Pa reclama bo focus, purba e pasonan simpel aki:

- **Blokeo di tempo**: Dedica blokenan specifico di tempo (p.e., 25 of 50 minuut) na un solo tarea.
- **E metodo di "parkeerplaats":** Si un pensamento random of un cos-pa-haci drenta bo cabes mientras bo ta traha, skirbie riba un 'notepad' (e parkeerplaats) y bolbe mesora na trabou. Atende cu ne despues.
- **Controla bo tecnologia:** Paga notificacionnan no-esencial. Bo telefon no mester dicta bo lapso di atencion.

Dor di baha velocidad y enfoca riba un tarea na un momento, bo lo haya sorprendentemente cu bo ta caba bo trabou mas lihe—y cu hopi menos stress. Tin biaha, pa bay mas lihe, bo tin cu stop di purba haci tur cos pareu.



FUN FACTS

Hues ta crea precedente:

Yama bo pareha “Gordita” den celular ta motibo pa compensacion

UN decision hudicial sin precedente a sacudi e basenan di derecho familiar y privacidad digital na Turkia y su impacto ta cuminsa resona den diferente sistema legal rond mundo. Den un caso cu a capta atencion internacional pa su peculiaridad y su implicacionnan serio, Tribunal Supremo di Apelacion na Turkia a ratifica un sentencia cu ta obliga un homber pa paga un compensacion economico y moral na su ex casa. E motibo principal di e condena ta e echo cu e homber a warda e number di telefon di su esposa bou di e nomber “Tombek”, un palabra turco cu ta traduci libremente como “gordita” of “diki”. E veredicto aki ta marca un cambio drastico den con sistema di husticia ta evalua respet, dignidad y violencia verbal den relacionnan di pareha den e era moderno.

E conflicto legal a cuminsa durante e proceso di divorcio di e pareha den e ciudad di Uşak. Como parti di e evidencia presenta pa demostra un patronchi di falta di respet continuo y degradacion, e muhe a mustra captura di pantaya di e celular di su esposo. Eynan por a mira bon cla con e tabata registra den su lista di contacto. Segun e demandante, e uzo di e apodo aki no tabata un simpel muestra di cariño of un wega inocente, sino un acto intencional pa degrad'e y haci bofon di su apariencia fisico constantemente. El a argumenta dilanti hues cu e nomber aki, lesa cada biaha cu e tabata yama, a afecta su autoestima y a daña su dignidad como muhe y casa durante nan matrimonio, creando un ambiente toxico.

Corte a bay di acuerdo completamente cu e interpretacion di e dama. Den nan fayo, e huesnan a subraya cu den un matrimonio, e obligacion di respet mutuo ta fundamental y no ta caba na porta di cas ni den e privacidad di un telefon. Nan a clasifica e uzo di e termino “gordita” den e contexto specifico aki como un forma di violencia emocional y abuso psicologico. E sentencia ta estipula cu e homber mester paga un compensacion, cual suma no a wordo haci publico pa proteha privacidad, pa cubri tanto daño material como daño moral sufri pa e ex esposa. E argumento legal ta basa riba e idea cu palabra tin peso y cu apodonan cu ta parce inofensivo pa un persona, por ta profundamente humiyante pa e otro, specialmente ora ta trata di caracteristicanan fisico y insecurities personal.

E noticia aki a lanta un debate cayente riba rednan social y plataformanan digital rond di globo. E opinion publico ta dividi den



dos campo hopi marca y apasiona. Di un banda, tin hopi usuario y activistanan di derecho di hende muhe cu ta celebra e decision, bisando cu esaki ta un victoria necesario contra violencia simbolico y abuso verbal cu hopi biaha ta keda scondi bou di e capa di “joke” den privacidad di un hogar. Pa e grupo aki, e respet mester ta absoluto, hasta den e manera con bo ta warda bo pareha den bo telefon, pasobra e ta refleha con bo ta mira e persona ey den realidad.

Di otro banda, tin critico cu ta considera e medida di compensacion como algo exagera y peligroso. Nan ta argumenta cu “Tombek” of “gordita” hopi biaha ta wordo uza como terminonan di cariño sin ningun intencion di ofende den hopi cultura. Nan ta cuestiona te na unda husticia mester interveni den asuntonan priva y den e dinamica intimo di con parehanan ta comunica cu otro. E miedo ta cu esaki lo habri porta pa un ola di demandanan pa cosnan trivial, unda cualkier palabra mal interpreta por caba den un bataya legal costoso.

Sinembargo, e veredicto ta keda firme y ta manda un mensahe cla: e intencion di e persona cu ta papia no ta mas importante cu e impacto riba e persona cu ta ricibi e mensahe. E caso aki ta siña nos cu den un mundo moderno, unda nos bida ta cada bes mas digitalisa, e rastro cu nos ta laga den nos aparatonan electronico tin peso legal real. Loke antes tabata keda den cuater muraya di cas, awor bo wordo uza den corte como prueba contundente di comportacion abusivo. E decision na Turkia ta actualisa nos compronde di kico ta nifica respet den siglo bintiun, mustrando cu e uzo di apodonan den telefon no ta djis un detaye tecnico, sino un refleho di e estado di e relacion. E compensacion dicta pa hues ta un recordatorio cu dignidad humano no tin prijs, pero violacion di dje si por tin un costo halto.



NOW PLAYING



The Spongebob Movie: Search for SquarePants

Hoping to prove his bravery to Mr. Krabs, SpongeBob follows a mysterious, swashbuckling ghost pirate known as the Flying Dutchman on a seafaring adventure that takes him to the deepest depths of the ocean.



Anaconda

Best friends Griff and Doug have always dreamed of remaking their all-time favorite movie “Anaconda.” When a midlife crisis pushes them to finally go for it, they assemble a crew and head deep into the jungles of the Amazon to start filming. However, life soon imitates art when a gigantic anaconda with a thirst for blood starts hunting them down.



Medias Hermanas

Medias hermanas is a 2021 Peruvian comedy film directed by Ani Alva Helfer. Produced by and starring Gianella Neyra and Magdyel Ugaz, the film was released in theaters on November 18, 2021.



Sholay

Jai and Veeru, two ex-convicts, are hired by Thakur Baldev Singh, a retired policeman, to help him nab Gabbar Singh, a notorious dacoit, who has spread havoc in the village of Ramgarh.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Aruba Fashion Week y NYFW FDLA

Quiana Cronie di Cashaca t'e ganado di Rising Star 2025

E diseñador hoben lo presenta su coleccion na februari durante New York Fashion Week

ARUBA Fashion Week, den colaboracion cu New York Fashion Week FDLA (Fashion Designers of Latin America), ta anuncia cu orguyo cu Quiana Cronie, director creativo di e marca di moda Cashaca, ta e ganado oficial di e Rising Star Award 2025.

E reconocemento distingui aki ta otorga despues di un evaluacion oficial durante e Aruba Fashion Week 2025, realisa pa Albania Rosario, CEO di New York Fashion Week FDLA, como parti di e Emerging Talent Support Program pa Latinoamerica y Caribe. Su presencia y liderato visionario a destaca un compromiso comparti pa eleva diseñadornan cu un fuerte identidad cultural y potencial global.

«Sostene talento nobo di Latinoamerica y Caribe ta den e curason di e mision di FDLA», Rosario a bisa. *"Nos colaboracion cu Aruba Fashion Week ta permiti nos identifica bosnan autentico y duna nan acceso real na plataformanan internacional. Hunto nos ta construi brug cu ta permiti diseñadornan emergente di e region soña mas grandi y drenta e scenario global cu confiansa".*

Despues di un evaluacion profundo realisa hunto cu su comite di curator—consisti di President Honorario José Forteza y Madrina di FDLA Agatha Ruiz de la Prada—e hurado a selecciona e diseñador cu su obra ta refleha di manera mas fuerte un preparacion internacional, mientras cu ta expresa di manera autentico e ADN di Aruba.

E proceso di seleccion tabata hopi competitivo. Tambe a participa e diseñador local iconico Ronchi de Cuba cu su coleccion "Un Dia na Aruba", mescos cu e talento consolida di Andrew Steba cu su coleccion "Mondi Mistico" (Bosnan Mistiko). E forsa, diversidad y madurez di e coleccionnan aki a haci e decision final excepcionalmente dificil y a enfatisa e profundidad di e excelencia creativo cu ta surgi for di Aruba.

Finalmente, e comite a scoge di manera unanime Quiana Cronie pa su coleccion "Sopi Aw'i Playa". Su trabou a destaca pa su base conceptual impecabel, ehecucion refina y storytelling poderoso, posicionando e como un bos distintivo y cu credibilidad den moda contemporaneo.

Como parti di e colaboracion prestigioso aki, Aruba Fashion Week y New York Fashion Week FDLA lo hiba e talento, vision y esencia creativo di Aruba na e epicentro global di moda: E pasarelanan di New York Fashion Week, cu lo tuma luga for di 12 te 17 di februari 2026, na New York City.



E presencia di Quiana Cronie na New York Fashion Week ta representa mas cu un logro personal; e ta tambe un plataforma poderoso pa posiciona Aruba den un di su mercadonan internacional mas prominente. Su participacion ta contribui na mustra e isla como un destinacion cu ta bay hopi mas leu cu su playanan renombra—un destinacion cu ta brasa moda, estilo di bida di luho, creatividad y bienestar. A traves di diseño, storia y expresion cultural, Aruba ta presenta como un centro sofistica y progresivo di bida contemporaneo riba e scenario global.

"Mi ta hopi gradici pa e oportunidad aki y pa e confiansa pone den mi trabou", Cronie a bisa. *"E momento aki ta recorda mi cu bini di un isla chikito no ta limita con grandi bo por soña. Mi ta orguyoso di representa Aruba y entusiasma di hiba Cashaca na e siguiente nivel riba un escenario internacional".*

Aruba Fashion Week ta felicita Quiana Cronie pa e logro remarcabel aki y ta spera di sigui sostene su asenso riba e escenario global di moda. *"E reconocemento aki ta representa mas cu un premio; e ta un oportunidad pa mustra e excelencia creativo di Aruba riba un scenario internacional",* a declara Angel Leon, director di Aruba Fashion Week. *"E trabou di Quiana ta ilustra autenticidad, esencia cultural y un idioma di diseño orienta riba futuro cu ta resona hopi mas leu cu nos fronteranan".*

Mirando pa dilanti, Aruba Fashion Week ta reafirma su compromiso—hunto cu su partnernan local y internacional—pa sigui fomenta e crecemento di industria di moda y creativonan di e isla. AFW ta invita e talento emergente y ainda no descubri pa conecta, involucra y bira parti di e ecosistema den desaroyo aki via www.arubafashionweek.com

Curso exitoso di Papiamento pa cursista Colombiano

FLP a contribui na proyecto “Casa de Colombia” di Consulado Colombiano



NA juni 2025 Consulado Colombiano a acerca Señor Carlos Croes, vice-presidente di Fundacion Lanta Papiamento (FLP) cu e peticion pa organisa un curso basico di Papiamento pa inmigrante di Colombia den cuadro di e proceso di integracion.

E curso aki lo forma parti di e proyecto “Casa de Colombia” cu a planea diferente actividad cultural pa e inmigrantenan Colombiano.

Ta mas cu claro cu Fundacion Lanta Papiamento a acepta e oferta aki y dos di e miembronan cu ta docente certifica di Papiamento, esta Señora Melina van der Linden (Bach.Ed.) y Señor Cesar Kelly (MEd.) a prepara y duna e curso.

E curso a cuminsa dia 1 di september 2025 y a termina dia 8 di december 2025.

Un total di 29 cursista a gradua. Nan tur a laga sa cu nan kier sigui pa un nivel mas halto di dominio di Papiamento. Segun e docentenan Van der Linden y Kelly e cursistanan tabata masha motiva y a cumpli cabalmente cu e tareanan. Nan a drenta e curso cu casi nada di conocemento di Papiamento y na final nan tabata tribi di papia y hiba un combersacion comprendibel na Papiamento.

Directiva di FLP ta felicita e cursistanan cu nan perseverancia y logro. E chens ta grandi cu FLP ta organisa un di dos curso pa e grupo aki. FLP ta gradici Consulado Colombiano pa e confiansa.

Fundacion Lanta Papiamento ta sigui traha pa logra su meta:
Aceptacion y Bon Uzo di Papiamento tur caminda!

FUNDACION e Poder den Mi
MENSAHE DI DIA
Diaranson, 7 januari, 2026
EXITO
Exito ta desaroya naturalmente ora mi keda fiel na mi caminda y proposito. Mi esfuersonan ta bendiciona y sostene pa Universo.
@fundacionepoderdenmi

E legado historico y balor eterno di Dia Mundial di Stampia



ROND mundo, dia 7 di januari ta marca un fecha sumamente special riba e kalender di comunicacion global y historia di humanidad. Riba e dia aki, nos ta conmemora e Dia Mundial di Stampia. E fecha aki no a wordo scogi pa casualidad; e ta rindi homenahe na e nacemento di Heinrich Stephan, e visionario Aleman cu a reorganisa henter e sistema postal di su pais y mas importante ainda, a funda e Union Postal Universal (UPU).

Den nos era moderno, caminda tecnologia digital ta domina nos bida diario, por parce dificil pa imagina e impacto colosal cu e sistema aki tabatin. Awe nos tin coreo electronico, rednan social y mensahe instantaneo cu ta conecta nos den algun seconde. Sinembargo, e logro di UPU den siglo diesnuebe tabata revolucionario. Nan a logra standarisa e reglanan internacional pa intercambio di carta y pakete den un tempo record. Pa final di siglo diesnuebe, practicamente tur pais na mundo, cu excepcion di China na e momento ey, tabata cumpli cu e normativanan aki. Esaki a converti e servicio di post den e medio principal di intercambio di informacion pa humanidad durante decadanan largo, te ora internet a cambia tur cos.

Ta importante pa aclaria cu tin un diferencia entre e fecha aki y Dia Mundial di Post, cual ta wordo celebra dia 9 di october. Dia 7 di januari ta dedica specificamente na e stampia, e pida papel chikito cu tin un balor incalculabel pa historia.

Den actualidad, e uzo di carta fisico a baha drasticamente. Casi ningun hende ta manda carta personal via post mas; nos ta prefera e velocidad di mundo digital. A pesar di esaki, e stampia ta mantene un balor economico y historico asombroso. Dependiendo di su antiguedad, ken a diseña e arte, y cuanto ehemplar ta existi, un solo stampia por bal miyones di dollar.

Un ehempel clasico y fascinante ta e “Penny Black” di Reina Victoria. Esaki tabata e prome stampia di mundo, crea pa e profesor Britanico Rowland Hill. Su diseño tabata hopi simpel pero elegante: un profiel di e reina cu e palabra “Postage” ariba y “One Penny” abou. Awe, e diseño simpel aki ta balora na sumanan astronomico. Pa un coleccionista of filatelia, tin e pida arte aki den su album ta un logro maximo, un berdadero proesa cu ta representa e inicio di comunicacion organisa.

Con nos por celebra e dia aki den 2026 y pa dilanti? Hopi museo rond mundo ta probecha e fecha pa inaugura exposicionnan dedica na e arte di filatelia. Ey bo por admira un variedad amplio di stampia crea den bo pais of regionnan leu.
Tambe tin concurso unda artistanan nobo ta crea diseñonan vanguardista. Pero kisas e forma mas bunita ta pa bira romantico: skirbi un carta na man, pone un stampia bunita riba dje y mande pa un ser keri. E ta un gesto “vintage” cu tin hopi mas nificacion awendia cu un simpel mensahe di texto. Bo por comparti bo experiencia riba rednan social cu e hashtag #DiaMundialDiStampia.

Tradicion di Pasco Ortodoxo

Dicon mundo ta celebra riba 7 di januari 2026?

MIENTRAS cu gran parti di mundo occidental a caba di warda nan decoracionnan di fin di aña, pa miyones di cristian rond mundo e celebracion real ta apenas cuminsa. Dia 7 di januari 2026, ta marca e dia sagrado di Pasco Ortodox. Esaki ta un festividad religioso profundo, yen di historia, cultura y fe, cu ta diferencia su mes for di e tradicion catolico y protestant cu nos conoce na Aruba.



E motibo historico: Calendario Juliano vs Gregoriano

Hopi hende ta puntra dicon tin e diferencia grandi aki di dies tres dia. E contesta no tin di haber cu teologia, sino cu astronomia y politica di antiguedad. E iglesia ortodox, specialmente esnan di Oost Europa, ta sigui uza e calendario bieu yama Calendario Juliano. E sistema aki a wordo introduci pa Julio Cesar hopi siglo atras.

Di otro banda, e mundo catolico y civil ta uza e calendario Gregoriano. Esaki a wordo introduci na aña 1582 pa Papa Gregorio XIII. E motibo tabata cu e calendario bieu tabata calcula e aña solar un tiki robes, causando cu e dianan tabata core laat compara cu e stacionnan di aña.

Ora a cambia pa e sistema nobo, a elimina algun dia pa coregi e tempo. E iglesianan ortodox, fiel na tradicion bieu, no a acepta e cambio aki. P'esey, locual ta 25 di december riba nan calendario religioso, ta cay riba 7 di januari riba nos calendario civil actual.

Unda ta celebra e fecha aki?

E tradicion aki ta fuerte den paisnan cu tin rais profundo den cristianismo oriental. Aunke algun pais manera Grecia of Romania a adopta e calendario nobo pa algun fiesta, e celebracion riba 7 di januari ta keda central pa paisnan manera Rusia, Serbia, Georgia, Kazakhstan, Etiopia, Egipto, y Montenegro.

Un nota importante di actualisacion ta e situacion na Ucrania. Aunke historicamente nan tabata celebra dia 7 di januari, recien a haci cambionan oficial pa move e fecha pa 25 di december, pa alinea mas cu Europa, pero hopi fiel ainda ta mantene e tradicion bieu di januari bibo.

Ritualnan sagrado y comemento

E forma con ta celebra ta hopi spiritual. No ta trata di compras, sino di alma. E saludo tradicional no ta "Bon Pasco", sino e frase poderoso: "Cristo a nace!", y e contesta mester ta: "Gloria na dje!".

E celebracion ta cuminsa cu un ayuno estricto cu ta caba riba Nochebuena, ora e prome strea briya den shelo. E strea aki ta simbolisa e strea di Betlehem cu a guia e tres rey. Ora e strea sali, famianan ta sinta come. E mesa ta un espectaculo: tin 12 plato distinto, y ningun no ta contene carni. E 12 platonan aki ta representa e 12 apostelnan di Hesus.

Entre e cumindanan mas tipico bo ta haya "Kutia", un plato dushi y friu traha di trigo, honing, noot y simia di amapola. Tambe ta come pisca, sopi di rooibiet y otro platonan vegetal. E enfoke ta riba gratitud y comunidad.

Dato curioso

Un detaye interesante ta cu den e tradicion ortodox, e dia di duna regalo no ta Pasco. Regalo ta wordo parti dia 19 di december, dia di San Nicolas, of tin biaha riba Aña Nobo. Tambe, ta bon pa sa cu e Iglesia Ortodox Armenio ta e unico cu ta celebra riba un otro fecha distinto, cual ta dia 19 di januari, separando nan mes for di e otro iglesianan oriental.

Asina nos ta mira cu Pasco ta mas cu un fecha; e ta un sentimento global parti den diferente momento.



COME IN
WE'RE
OPEN

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD *(PATRAS CITGO SASAKI)*



@junglecafe

Kico Awor?

Trump/Merca a secuestra Maduro

Skirbi pa: Gregorio Wolff

DEN oranan di marduga dia 3 januari 2025, Ehercito Mericano a lanta Presidente Nicolas Maduro y su casa Cilia Flores for di soño, hiba nan den un helicopter pa despues subi avion y hiba nan New York. Un accion relampago cual a ricibi hopi atencion como algo "sublime" di e ehercito Mericano.

Pero mesora tur hende cu ta analisa e sucedido mester yega na e conclusion cu aki ta trata di traicion y cumpramento di militarnan. Durante e oranan despues di e accion relampago a sali na cla cu como 8 guarda-espaldanan tambe a huy den e helicopternan Mericano y un grupo grandi (+30) di Guarda-espaldo Cubano a ser asesina.

Pues en berdad sublime mester ta entre comiyas. Pakico?
Pasobra ta Trump a duna CIA un proyecto di un aña pa "menasa y cumpra" e guarda-espaldanan di Maduro, Generalnan, oficialnan y mas militar pa facilita e kipnapping di Maduro y su señora. Informacion a Sali cu e servicio di Inteligencia di Israel Mossad tambe tabata envolvi. Casonan di cumpramento igualmente a ser haci na Iran na Juni ultimo y na Syria na december 2024.

Nada di accion sublime y sofistica di ehercito Mericano. Un tactica conoci, menasa y cumpra cual Trump semper a uza ora e tabata den problema pa scapa for di husticia, ora e a comete su fechorianan. Mira e declaracion anexo cual ta bay hunto cu e comunicado aki.

100% FREE
SPAY & NEUTER
FOR ALL DOGS & CATS AT
PARTICIPATING VETS
REGISTER TODAY:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM
Stimami. Sterilisami.

Maduro a comporta su mes mes manera un lider grandi, sin miedo y cara den halto. Su prome palabranan ora e a baha e avion na New York na tur e funcionarionan kendenan a bin buske tabata, "Happy New Year". Cual sigur a keda graba cerca hopi hende.

Gobierno Venezolano tabatin un Plan B pa sorto di situacionnan asina

Prome nan mester a sanea e ehercito di e elementonan traidor, kendenan a coopera cu CIA y ehercito Mericano. Esnan cu a huy y bay, por lo pronto a scapa, pero hopi a keda atras y gobierno mester a tuma medida contra nan, pa e actonan di traicion no tuma luga mas. Berdad e situacion financiero di hopi hende na Venezuela, tambe pa e militarnan ta dura dor di e accionnan di sancionnan y boycott ya pa mas di 12 aña, pero pa bo traiciona bo pais na fabor di otro pais ta hopi repudiabel y un castigo severo ta spera nan.

Den ora di atardi di 3 januari 2026, despues di reorganisacion den ehercito y saca hopi traidornan, e gobierno nobo di Venezuela a keda instala di acuerdo cu e constitucion di Venezuela. E constelacion a keda igual, solamente e vicepresidente Delcy Rodriguez keda encarga temporalmente cu e trabaonan di Presidente di Venezuela, esta e presidente encarga. Nicolas Maduro ta keda Presidente di Venezuela. E mesun plan di ehecucion di gobierno Venezolano a keda den funcion, awor cu Delcy Rodriguez na Cabes. Su prome declaracion ta cu gobierno di Venezuela ta exigi di inmediato e liberacion di Presidente Maduro y cu nan ta sigui nan politica acorda na defensa di e pueblo di Venezuela.

Tambe Delcy Rodriguez a pidi pueblo Venezolano pa sigui cu nan apoyo na gobierno y ehercito. Y berdad, diadomingo 4 januari, miyonnan di Venezolano na tur ciudadnan y pueblonan di Venezuela a subi caya, dunando gobierno tur nan apoyo y exigiendo e libertad di nan presidente Nicolas Maduro.

Declaracionnan yena cu locura di Gobierno Trump

Analisando e situacion nos tin di destingui dos asunto.

1. E accion militar cu no tabata algo espectacular, ya cu e tactica Semper uza dor di Trump pa menasa y despues cumpra hende, a wordo poni den practica akinan. Consecuencia di esaki ta cual ta e grado di fortalesa cu e ehercito Venezolano a keda cune? Hopi di e traidornan a huy, hopi a wordo identifica y a tuma medidanan, pero sigur tin hopi cu a traiciona, ainda a keda den e ehercito Venezolano. Sigur Trump ta bini cu mas accion militar di Merca, ya cu e gobierno di Venezuela no ta bay cumpli cu e exigencianan di Trump y Venezuela mester di un ehercito fuerte.



2. E declaracionnan di Trump cu su ministronan tambe a tene un conferencia di Prensa mainta 3 januari 2026.

E declaracion mas importante ta:
Gobierno di Trump/Merca ta bay "RUN" Venezuela despues di loke nan ta yama e secuestro di Presidente Nicolas Maduro y su esposa, un Regime-Change Operation.
Run, Kiermen goberna e pais, esta traha y pone leynan nobo den funcion, maneha e economia, duna servicio publico y hinca e pueblo den nan sistema politico. E ta tur cos cu un gobernacion mester haci.

Pero segun Trump e ta un gobernacion unda Merca ta haci di Venezuela un protectorado, esta un sorto di colonia di Merca, cu 3 lidernan di gobierno Mericano cu nan posicionnan di directornan colonial ta bay dicidi con e gobernacion di e colonia ta bay bira. Pur tur hende cu dos placa di sinti, esaki ta mustra un locura, un plan di fracaso, cu solamente Trump y Marco Rubio por construi. Secuestro di e presidente di Venezuela no ta Regime Change. E accion militar ta absolutamente ilegal y contra tur derechonan internacional, contra e charter di ONU (organisacion di Nacionnan Uni), cual ta prohibi gueranan di agresion.

Ningun hende di bon boluntad, cu un tiki inteligencia, cu ta respeta derechonan internacional, soberania di cada pueblo, respet pa derechonan humano, respet pa democracia, cu no por invadi militarmente un pais soberano y haci loke ta bo gana y hopi mas, por para tras di e politica agresivo di Trump y su hendenan . Venezuela a reorganisa su gobierno y aparentemente den pura su ehercito. Venezuela a adapta su gobierno cu un conseho di Ministro nobo. Nan ta run e pais. Nan ta e gobierno legitimo.

Trump cu su Blizkrieg di 3 januari, yama Regime Change, awor mas liber kier pa haci Venezuela un colonia di Merca, esta bay bek 200 aña den historia. Esaki ta sosode cu aprobacion di un ley den Congreso y Senado Mericano. Gobierno Venezolano cu Delcy Rodriguez na cabes mester keda trankilo. Duna tempo, tempo y warda kico ta reaccionnan di politico na Mundo ariba tur e locuranan di Trump y su hendenan.

Mas locura di Trump y Marco Rubio
Trump a sigui papia mas locura, cu for di Merca nan lo RUN Venezuela. Nan no ta bay ocupa Venezuela militarmente, ta orden nan ta duna for di Merca, via Remote Control y Delcy Rodriguez mester cumpli. Si Delcy Rodriguez no cumpli cu deseo di Merca algo lo pasa cu ne y pio cu loke a pasa cu Maduro.
Delcy Rodriguez a bisa cu hamas Venezuela lo bira un colonia o protectorado di Merca o di otro pais. Su persona no ta bay sigui ningun orden di Trump y ta ripiti cu Gobierno Mericano mester libera e presidente di Venezuela Nicolas Maduro. Kico e menasa di Trump ta, e no a bisa.

Kico ta e motibo cu nan no ta ataca Venezuela y ocupa e pais. Miedo cu un guera asina lo bay dura demasiado tempo? O nan no tin bastante militar pa cumpli cu e accion aki. Na 2019 tambe tabatin e declaracionnan di dirigentenan di gobierno Trymp 'All options are on the table", incluyendo e opcion militar. Toch nan no a cumpli. E ministro di defensa di Merca na 2019, a bisa despues den e añanan 2021 o 2022, cu no tabatin suficiente militar pa invadi y ocupa Venezuela.

Algo cu ta sigur awor ta, cu e posicion original di Trump cu e problema di Venezuela ta trafico di droga, ya no t'ey mas. Tur loke Trump y su gobierno awor ta tras di dje ta petroli y tur loke tin den suelo di Venezuela y di tur pais Latino-Americano. E pregunta grandi ta awor, cuanto Venezolano ta apoya e postura di Trump pa haci Venezuela un Colonia di Merca. Un hende drechi sigur cu no. Pero bo ta bay haya hende cu e bandera di Venezuela, apoyando Merca. Traicion ta keda na Mundo, pero pa traidornan.

Trump a sigui bisa cu nan lo trece nan companianan petrolero mas grandi, e mas grandinan di mundo, nan lo inverti biyonnan di dollar, fix e infrastructura di Petroli y cuminsa traha placa na bienestar di Merca. Si e gobierno di Venezuela no cumpli cu e demandanan di Trump, Merca lo bombardia di nobo y si mester hacie di nobo e lo ta mas pio.

E pregunta grandi cu pueblonan ansiosamente kier tende
No a tende un pronunciamento di Congreso y Senado Mericano. Tur dos cu ta bisa cu nan ta respeta derechonan internacional, derechonan humano, derecho di autodeterminacion di pueblonan y otronan. Varios congresista y senadornan ya a duna nan opinion personal, sea pro o contra Trump, pero e instancianan aki, Congreso y Senado Americano no a vocifera nan opinion ainda.

Kico ta opinion di ONU (Organisacion di Nacionnan UNi). Cu ansioso tur hende ta warda e discusion den Asamblea General y den Conseho di Siguridad di ONU. E discusionnan lo ta interesante, ya cu cualkier proposicion den Conseho di Siguridad respalda pa Venezuela, maske Venezuela no ta miembro, sigur lo ricibi un Veto di Merca.

Tambe e posicion di e dos podernan na Mundo, Rusia y China, cual paisnan Semper ultimo añanan a apoya e gobierno Chavista, cual paisnan tin inversionnan grandi na Venezuela y Tin acuerdo militar cu Venezuela manera Rusia.

Nan lo keda solamente cu nan solidaridad pa cu Venezuela o nan lo duna Venezuela e apoyo militar suficiente pa e pais para duro.

Eric RAS

Dios su tempo ta perfecto

HENDE por faya ora di interpreta e tempo di Dios pero Dios su tempo ta keda perfecto. Aruba a drenta 40 aña di su Status Aparte. E pueblo di Dios a draai den desierto pa 40 aña prome cu el a drenta e tera priminti. E pueblo mester a cambia su mentalidad pa a drenta den e tera priminti. Ta Aruba tambe lanta cabes sin politiconan socialista cu ta goberna cu engaño y cu speransa falso a goberna nos isla.

Aki na Aruba nos tin politiconan cu durante ultimo 24 añanan a goberna Aruba cu promesanan falso tambe nan dia lo yega. No bende bo principio pa un plato di cuminda. Satanas ta duna bo algo pero despues e ta cobra bo bek. E penado lo no pena pa largo. Esaki ta un tempo pa cambio y nos mester realisa cu nos color politico no a trece ningun cambio Aruba ta desea. E agenda 21 a bira e agenda 2030 y for di 2001 nos gobierno a forma y ta forma parti di dje. E unico meta tabata empobrece nos isla pa asina cumpli cu e World Economic Forum cu su lema ta*: "lo bo no tin nada y lo bo biba feliz"*. You own nothing and you will be happy.

Tur nos partidonan politico ta socialista y ta forma parti di e agenda 2030. Esaki ta e agenda globalista cu ta mesun cos e New World Order. P'esey nos por mira cu nos isla conscientemente a wordo hinca den debe pa asina e agenda 2030 wordo implementa aki na Aruba. Tur partidonan politico den Parlamento ta acuerdo cu e agenda 2030. Esaki ta un di e motibonan cu ningun minister tanto di partido MEP y partido AVP no ta papia di e vacuna cu a mata hopi hende caba. E tema aki ta keda wordo ignora. OPPA a papia riba e tema aki pero no a haya ningun oido. No a haya ningun atencion di parti di gobierno.

Aruba no ta prepara pa locual cu ta na caminda y nos gobierno ta bon na altura di locual cu ta na caminda. E situacion aki lo dal gobierno den su cara. Den publico partidonan politico ta bringa otro pero nan tur a bay di acuerdo cu e puntonan den Sustainable Development Goals agenda 2030 y a firma pa implementa e agenda 2030. E firma aki a trece miyones den caha di gobierno pa a bay di acuerdo cu e Sustainable Development Goals agenda 2030.



Nos gobiernonan a bende nos hotelnan cu tabata patrimonio di pais Aruba na stranheronan. Nos yiunan di tera ta wordo poni un banda. Mira riba tereno di agricultura ta den man di Hulandesnan. Aeropuerto gobierno ta man di Schiphol Group y ta tempo pa un yiu di tera tuma over. Duna e yiu di tera oportunidad pa demostra su mes. Nos tin un yiu di tera cu mas cu 10 aña di experencia como director suplente. Dun'e oportunidad.

E agenda 2030 a cuminsa cay den otro mesun cos cu nos partidonan politico local lo bay cay den otro. Rond mundo partidonan socialista ta wordo castiga pa nan gañamento y promesanan falso. Aki na Aruba tambe e dia lo yega cu pueblo su wowonan lo habri pa e realidad.

Nos a drenta den un era di oro. Un cambio grandi den mundo financiero. Un reset global. Gobierno mester trece cambio den nos leynan pa introduci crypto currency. Mi tin sigur cu aki na Aruba tin muchanan jong cu ta hinca den crypto cu lo ta miyonario den un futuro cercano.

Tecnologia no ta warda riba nos y ta un obligacion pa cambio. Hopi hende lo perde trabao y lo no por bay depende di gobierno. Inteligencia artificial pa 2030 lo domina mundo. Kier of no kier nos mester avansa pa no keda atras. Lo tin cambionan grandi den remedi farmaceutico cu no ta cura y pa remedinan natural cu si ta cura. Lo tin dianan di lockdown e aña. Prepara pa 10 dia sin internet. Esaki ta e plan di e globalistanan. Mas virus (arma biologico)y mas vacuna Ya cu e agenda 2030 a cuminsa cay den otro kiermen tambe cu e energia berde a fracasa.

Aruba tin un oportunidad pa nos refineria lanta cabes y mester pone man na obra pa bin cu refineria cu tecnologia moderno como un pilar economico pa Aruba. Un apelacion ta bay na nos prome minister pa no laga e oportunidad aki bay perdi y no sigui e plan globalista. 90% di mundo lo sigui depende di petroleo. NO MAS HOTEL. Cambio grandi pa nos agricultornan local y nos piscadonan.

Dios scucha nos oracion y pone yiunan di Dios genuino den gobierno di Aruba y asina nos grandinan y esnan den necesidad por disfruta di e prosperidad. Dios den nos gobierno ta un promesa garantisa pa prosperidad di nos tur.

Evelyn Wever-Croes:

Nos mes por maneha nos finansa, no mester di HOFA

Danki n'e fundeshi financiero cu Gobierno di MEP a traha

DURANTE conferencia di prensa, lider di fraccion di MEP Evelyn Wever-Croes, a trece padilanti cu e Team Financiero cu Gabinete Wever-Croes a institui te awe a sigui traha cu gran efectividad.

"Na varios ocasion Hulanda a purba tuma nos autonomia financiero over, pero nos a logra baha tur for di mesa. CHE, COHO, RAFT, tur tabata ideanan di Hulanda pa a traves di un ley di reino, kibra nos autonomia financiero y pasa esaki mas pa Hulanda. A traves di negociacionnan intenso, strategianan di nivel halto, y demostrando cu hechos y maneho responsabel cu nos mes por, nos a sigui cu Hulanda na mesa. Aruba no mester entrega su autonomia financiero pa por maneha nos finansa. Aruba mester di un ley cu criteria moderno y condicionnan, pero tambe cu respet pa nos Status Aparte" tabata palabranan di lider di MEP.

Aruba a demostra na Reino y henter mundo cu nos a recupera y ta sigui recupera y fortalece danki na un bon base financiero estableci y e oportunidadnan cu nos Status Aparte, cu su instrumentonan estatal autonomo, ta ofrece. P'esey, ningun hende ta compronde e decision di e gobierno actual AVP-Futuro di acepta e ley di reino HOFA, sin negocia. Un ley cu ta contra nos constitucion, y cu ta frena nos desaroyo economico.

"Despues cu nos, desde oposicion, a rechasa e ley aki, y a demostra cu prueba cuanto daño e ley aki lo haci Aruba, awor e gobierno a indica cu lo bay negocia bek cu Hulanda, despues cu nan mes a aproba esaki caba dia 28 di augustus 2025. Parce manera mi a bisa anteriomente; un barco sin capitan, sin plan di nabegacion, sin bela y sin anker". Nan a purba bende autonomia di Aruba pa haya un fondo cu Hulanda ya a nenga nos caba. Hulanda a bisa cu e debe mester sigui wordo paga bek y punto.

"Y laga mi ta cla den esaki. Nos no tin problema pa paga Hulanda e debe bek pasobra e fundeshi cu nos gobernacion, bou maneho financiero di Minister Xiomara Maduro y su team a laga atras, lo sigui brinda Aruba stabilidad y surplus, pa nos por paga debenan di gobiernonan di Mike Eman y di Covid na Hulanda, sin tin mester di mishi cu derechonan estatal valioso di nos Status Aparte.

P'esey, awe mi kier felicita nos pueblo di Aruba cu e resultado financiero di e aña 2025 y di e proyeccionnan di 2026 y mas padilanti. E fundeshi stabiel estableci di nos gobernacion lo sigui produci, pa hunto nos por sigui comparti e bienestar.



Pabien maestronan, pabien nos grandinan, pabien Aruba!", Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS



Pa motibo di vuelonan extra di recuperacion

Aeropuerto di Corsou ta premira mas drukte y ta pidi cooperacion di biahero

GERENCIA di Curacao International Airport, conoci localmente manera Hato, a saca un comunicado importante pa informa tur usuario y bishitante di e facilidadnan aereo tocante e situacion actual di operacion. Aunke e aeropuerto ta raporta cu desde diadomingo ultimo tur sistema y orario a cuminsa cana bek segun e schema regular, nan ta lansa un advertencia serio pero necesario: e siman aki lo bay ta hopi mas druk cu locual ta custumbra pa e temporada aki di aña. E motibo principal pa e aumento repentino aki den e cantidad di hende na aeropuerto ta debi na un serie di vuelo extra, conoci como vuelonan di recuperacion, cu ta ser ehecuta pa acomoda tur e pasaheronan cu a keda afecta pa e cancelacionnan inespera cu a tuma luga diasabra ultimo, dia 3 di januari.

E situacion aki a crea un efecto domino den e logistica di aviacion. Ora vuelonan keda cancela, manera tabata e caso riba diasabra, e pasaheronan no ta djis disparce; nan mester wordo reubica riba otro avionnan. Esaki ta nifica cu banda di e fluho normal di turista y residentenan cu ya caba tabatin nan biahe planea pa e siman aki, awo tin miles di persona extra cu mester wordo transporta. Pa e motibo aki, e terminal lo ta procesando un cantidad hopi mas halto di hende, tanto na yegada como na salida. E aeropuerto kier enfatisa cu e operacion regular ta andando bon, pero e mescla di vuelonan regular hunto cu e vuelonan di rescate ta pone presion riba e capacidad fisico di e edificio y riba e personal cu ta traha incansabel pa procesa tur hende.

Pa garantisa cu tur cos ta cana na ordo y pa evita caos innecesario den e sala di salida, Curacao Airport ta duna un conseho urgente na tur hende cu tin planea pa biaha e dianan aki. E prome paso, y esun mas crucial, ta pa controla bo status di vuelo prome cu bo sali for di cas of hotel. Ta hopi importante pa pasaheronan no presenta na aeropuerto si nan no tin un confirmacion valido di nan stoel. E scenario unda hende ta yega aeropuerto sperando pa haya un luga



riba un avion "standby" lo causa mas congestionamento y frustracion, tanto pa e pasahero mes como pa e personal di aerolinea cu ta purba traha mas rapido posibel.

Si abo ta un di e personanan cu a wordo afecta pa e cancelacionnan di diasabra, of si bo no a ricibi un confirmacion nobo ainda, e instruccion ta cla: tuma contacto directo cu bo aerolinea prome. No bin para den fila na aeropuerto pa puntra kico ta pasando. E aerolineanan tin nan centronan di contacto y nan website unda por regla e asuntonan aki mas eficiente. Solamente bin aeropuerto ora bo tin siguransa cu bo tin un stoel reserva riba un di e vuelonan di recuperacion of un vuelo regular. Esaki ta yuda mantene e fluho di trafico den e terminal manehabel y ta sigura cu esnan cu si tin vuelo por pasa duana y siguridad na tempo.

Curacao Airport a indica tambe cu nan ta trahando den cooperacion hopi estricto cu tur nan partnernan den aviacion. Esaki ta inclui no solamente e aerolineanan mes, pero tambe e departamentonan di inmigracion, duana, y siguridad. E meta comun ta pa e proceso di e pasahero ta uno sigur, eficiente y cu menos stress posibel, a pesar di e volumen halto di hende. Nan ta pidi comprension di parti di publico. E personal ta haciendo maximo esfuerso pa recupera e retraso y hiba tur hende nan destino final. Cu poco pasenshi y bon preparacion di parti di e biaheronan, e siman aki lo por transcuri sin mas incidente grandi.

Fuente: Curacao.nu

Tiramento y persecucion feroz den cayanan di Otrobanda ta culmina den investigacion policial

DIALUNA anochi, e trankilidad den e bario di Otrobanda a keda bruscamente stroba pa un serie di evento violento cu a laga residentenan spanta y autoridad den un estado di alerta maximo. Un situacion cu a cuminsa parce un accidente di trafico regular, rapidamente a transforma su mes den un escena di crimen serio cu a envolve persecucion di auto y uzo di arma di candela riba caminda publico.



Den oranan laat di anochi, central di polis a ricibi diferente yamada di urgencia for di e area di Weg naar Welgelegen. Ciudadanonan a raporta un situacion caotico cu tabata envolve un accidente di trafico y, mas alarmante, zonido di multiple tiro. Patruyanan di polis di Otrobanda a reacciona mesora, yegando na e sitio cu urgencia y luznan blauw sendi pa purba contene e situacion y garantisa siguridad di e habitantenan den e vecindario.

Na yegada di e prome unidadnan policial, agentenan a topa cu un vehiculo marca Mitsubishi modelo Lancer para memey di caminda. E auto tabata mustra daño visibel, locual a cuadra cu e reportenan inicial di un accidente. E chauffeur di e Mitsubishi, kende tabata na e sitio ainda, a duna polis su prome declaracion. El a splica autoridadnan cu e tabata victima di un asina yama "hit-and-run". Segun su version inicial, un otro vehiculo a dal su auto di patras cu velocidad halto y a sigui core bay sin para pa atende cu e daño of controla si tabatin herido.

Sinembargo, mientras agentenan tabata sigura e area y papia cu testigonan, e investigacion preliminar a saca na cla cu e realidad tabata mucho mas compleho y peligroso cu un simpel accidente di trafico. Informacion recogi na e sitio ta indica cu e incidente aki tabata relata na un persecucion cayente entre vehiculonan. Detayenan ta mustra cu tabatin dos auto cu tabata persigui un di tres vehiculo den un accion coordina y agresivo. Durante e persecucion aki na halto velocidad door di e cayanan di Otrobanda, e ocupantenan di e vehiculonan a cuminsa los tiro riba otro, creando un situacion di bida o morto pa tur hende den cercania.

E gravedad di e situacion a obliga polis pa cera Weg naar Welgelegen completamente pa trafico. Esaki a wordo haci pa permiti e ekipo forense y investigadonan tecnico realisa nan trabou minuciosamente sin interupcion y sin contamina e escena. E caminda a keda blokia cu cinta geel di polis, desviando trafico pa rutanan alternativo mientras e investigacion tabata tuma luga bou di luznan di e autonan di patruya.

Durante e inspeccion di e caminda, investigadonan a haci un hallazgo preocupante cu ta confirma e intensidad di e violencia usa. Riba e asfalt, a localisa y marca mas cu dies huls di bala. Esaki ta indica cu un cantidad considerabel di tiro a wordo los durante e incidente, poniendo bida di peatonnan y otro automobilistanan inocente na peliger serio.

Polis ta haciendo un yamada urgente na cualkier persona cu por a mira algo, of cu tin camaranan di siguridad den e area di Weg naar Welgelegen, pa tuma contacto cu autoridadnan mesora.

E investigacion ta andando den pleno forsa pa determina identidad di tur persona envolvi den e tiramento aki y pa captura e sospechosonan prome cu mas violencia tuma luga. Te na e momento aki, no a raporta herido grave, pero e daño material y e susto den comunidad ta grandi.

Fuente: Curacao.nu



Mas cu siguridad

Ceder ta exigi claridad y accion den debate di emergencia tocante e crisis recien na Boneiro

E situacion caotico y sumamente preocupante cu a domina bida diario na Boneiro na principio di januari, caminda supermercadonan a wordo geplunder te cu nan a keda bashi y rijenan largo a surgi pa productonan basico, ta un scenario tristo cu por a wordo preveni. Esaki ta e conclusion contundente di Don Ceder, miembro di Tweede Kamer.

Segun e politico di partido ChristenUnie, e problema actual no ta solamente e tension internacional cu ta existi, pero e falta total di comunicacion adecua for di gobierno. Den un entrevista recien, e ta spierta cu Reino Hulandes actualmente ta enfrentando, banda di peliger geopolitico, un crisis di informacion serio cu ta afecta bida di e pueblo.

Apenas durante december, Secretario di Estado Eddie van Marum a declara den un entrevista cu Bonaire.nu cu no tabata tin ningun motibo pa panico. El a bisa textualmente cu no tabata necesario pa comunica extra cu e poblacion of tuma medidanan special.

Gezaghebber John Soliano tambe a sostene e pensamento aki e tempo ey, bisando cu no mester a informa habitantenan extra tocante preparacion pa crisis. Sinembargo, e realidad amargo riba dia 3 di januari a demostra cu e evaluacion aki tabata completamente robes y anticua. Despues di e atake di Merca riba Venezuela, e poblacion a core pa supermercado den un estado di miedo.
E consecuencianan tabata bisto mesora: luganan di parkeer tabata yen, shelf tabata bashi y, locual ta mas doloroso, e hendenan cu menos recurso financiero a keda man bashi. Ceder ta enfatisa cu ora hende sinti cu algo por pasa cualkier momento, nan ta cuminsa hamster pa miedo. Den situacionnan asina, esun cu tin mas placa ta scapa, pero e gruponan vulnerabel ta sufri.

Segun Ceder, banda di e obvio crisis di siguridad, tin un crisis di informacion structura. E ta critica fuertemente cu habitantenan, Conseho Insular y hasta parlamentarionan ta wordo informa mucho laat tocante kico realmente ta pasando. E falta di informacion oficial ta crea un bashi peligroso cu ta wordo yena door di rednan social. Ora canalnan oficial keda keto, hende ta busca noticia riba plataformanan manera TikTok of X, caminda rumornan falso ta plama masha lihe. Maneho di crisis ta nifica percura pa informacion confiabel, pasobra incertidumbre ta causa peliger.

Boneiro ta extremadamente vulnerabel den e tempo aki pasobra mas cu 95 porciento di tur cuminda riba e isla ta drenta via barco. Si rutanan maritimo wordo stroba door di tensionnan internacional, e islanan tin un problema grandi di siguridad di cuminda. P'esey preparacion ta esencial. Segun Ceder, preparacion no ta crea panico, sino ta duna trankilidad. Ora hende sa cu tin plan y scenarionan cla, nan ta sinti nan mes tuma na serio y proteha.

E preocupacionnan aki a conduci na un paso excepcional: un debate di emergencia (spoeddebat) den Tweede Kamer riba dia 8 di januari. Ta hopi straño pa Parlamento bolbe traha durante reces, pero esaki ta mustra cu Den Haag no a lubida e islanan ABC. Durante e debate crucial aki, Ceder kier pa gobierno duna claridad total na publico tocante kico ta hungando, kico e scenarionan ta y con ta bay mehora e fluho di informacion. Esaki ta importante tambe pa famianan na Hulanda cu ta preocupa.

Ceder ta conclui cu esaki ta e momento pa Hulanda demostra kico nifica ta parti di Reino. E ta exigi accion concreto pa proteha e gruponan mas vulnerabel, pasobra ta nan ta wordo afecta prome ora tin scarsedad. Hulanda mester ta un protector confiabel, no solamente cu palabra bunita tocante siguridad militar, pero dor di ofrece e pueblo claridad, rust y e garantia cu nan no ta para nan so.

Fuente: Bonaire.nu

Flamingo hoben di Caribe transporta cu siguridad for di Aruba pa Boneiro

RIBA diabierna, un operacion di rescate hopi special y conmovedor a tuma luga entre e islanan ruman di Aruba y Boneiro. Un flamingo hoben di Caribe, cu a keda pega na Aruba pa motibo di desorientacion, a keda transporta cu exito pa un centro di rehabilitacion specialisa na Boneiro. E suceso aki no solamente ta conta e storia di un parha cu a haya un di dos chens, pero tambe ta sirbi como un ehempel briante di e forsa di cooperacion regional y e dedicacion incansabel pa proteccion di naturalesa den nos region di Caribe.

E incidente a cuminsa ora cu a descubri e flamingo hoben aki den un cas di famia na Aruba. Esaki ta un situacion hopi inusual, ya cu flamingo ta bestianan cu normalmente ta evita contacto directo cu hende y ta keda leu for di areanan residencial. Segun e evaluacion di expertonan di naturalesa, ta hopi probabel cu e parha a desorienta door di e zonido duro y e luznan briyante di klapchi y vuurwerk durante e celebracionnan di cambio di aña. E periodo di Aña Nobo ta conoci pa ta un momento hopi estressante pa bida salvahe, y e caso aki ta ilustra con e festividadnan humano por tin un impacto directo y negativo riba e fauna local.

Biologo y expertonan ta indica cu e flamingo aki probablemente tabata bula riba e ruta migratorio entre Venezuela y Boneiro. Aruba no ta un luga unda flamingo di Caribe ta broei of traha neishi habitualmente; nan presencia riba e isla ta sporadico y hopi biaha accidental. Pa e motibo aki, Aruba no ta dispone di e mesun facilidadnan amplio y specialisa pa cuido di flamingo, sigur no ora ta trata di un ehemplar hoben (hubenil) cu ta rekeri atencion medico specifico y un dieta hopi controla pa por recupera su forsa y colo.

Ora a constata cu e parha tabata un hubenil y cu e tabatin mester di cuido extra cu no tabata disponibel inmediatamente na Aruba, e decision a cay pa busca ayudo cerca nos bisiñanan. A dicidi pa transferi e animal pa e Bonaire Wild Bird Rehab. E centro aki na Boneiro tin un reputacion excelente y ta dispone di tur e facilidadnan, ekipo y experticio necesario pa rehabilitacion di parhanan salvahe, specificamente flamingo cu ta un simbolo nacional di e isla.

E operacion logistico pa realisa e traslado aki tabata un demostracion di eficiencia y trabou den ekipo. Aruba Birdlife Conservation y Aruba Conservation Foundation a uni forsa mesora pa coordina e rescate. Sinembargo, pa move un animal bibo di un isla pa otro ta rekeri mas cu djis boluntad; e ta rekeri transporte rapido. Aki ta unda Divi Divi Air a hunga un rol crucial. E aerolinea a ofrece nan servicio pa transporta e huesped special aki den un tempo record. E velocidad di e accion tabata vital pa reduci e stress di e animal, cual ta un factor determinante den e sobrevivencia di parhanan asina delicado. E flamingo a yega sano y salvo na su destino, aterisando pa mas of menos 6:30 di atardi riba e aeropuerto cu ta carga nomber di su mesun especie: Flamingo Airport na Boneiro.



Despues di e aterisahe, e la keda entrega inmediatamente na e personal di Bonaire Wild Bird Rehab. Informenan ta indica cu e animal ta den bon condicion fisico, a pesar di e trauma inicial, y awo ta ricibiendo e cuido y nutricion necesario pa garantisa su recuperacion total. E meta final ta pa e por wordo libera bek den naturalesa una bes e ta suficientemente fuerte.

E rescate exitoso aki ta subraya kico ta posibel ora organisacion y individualnan ta pone man na obra pa un meta comun, surpasando fronteranan di isla. E ta mustra cu proteccion di nos 'wildlife' unico den Caribe ta un responsabilidad comparti. E flamingo hoben aki awo tin un futuro dilanti dje, danki na e reaccion rapido di e comunidad na Aruba y e experticio disponibel na Boneiro

Fuente: Bonaire.nu.



Caribbean Cinemas
Caribbean Cinemas VIP
Caribbean Cinemas
I Love
Tuesdays
TUESDAYS SPECIALS GOT BETTER!
DISCOUNT TICKETS
EARN DOUBLE POINTS
EXCLUSIVE TWIN TUESDAYS COMBO
(POPCORN (130oz), TWO SODAS (24oz) & TWO HOT DOGS)
EVERY TUESDAY EXCEPT PUBLIC HOLIDAYS

RECETA DI DIA



High-Protein Vanilla Mousse

SI bo ta busca un dessert cremoso, dushi y yen di proteina, e receta aki ta net loke bo mester. E ta facil pa traha y e textura ta asina suave cu bo no ta bay kere cu e base ta traha di cottage cheese. Disfruta di dje como un snack despues di gym of un treat saludabel na cualkier momento.





Ingrediente

1 cup cottage cheese
1 cup yogurt Griego of skyr
1 scoop di proteina na puiro (sabor vanilla)
1–2 cuchara dushi (sweetener) di bo escogencia – opcional of ahusta na gusto
1 telep extracto di vanilla puro

Opcional: 1–2 cuchara lechi si ta necesario pa blend
Toppings opcional: Berries, canel, noot (nuts), of syrup sin sucu

Instruccion

1. Traha e base: Pone e cottage cheese y e yogurt Griego den e blender prome. Blend riba velocidad mediano te ora e textura bira completamente suave y cremoso — bo no mester mira ningun klompi. Si e ta mustra diki of e ta move pocopoco den e blender, stop un rato y raspa e bandanan cu un spatula, despues blend atrobe.

2. Agrega sabor y proteina: Ora e base mustra suave (“silky”), basha e puiro di proteina aden pocopoco en bes di basha tur pareu. Esaki ta yuda preveni klompi y ta haci e mousse mas suave. Agrega e dushi y e extracto di vanilla, despues blend atrobe. Sigui blend te ora tur cos mustra uniform, diki, y cremoso.

3. Bati (Whip): Basha e mix den un komchi. Uza un whisk of un mixer di man electrico pa bati e mix pa mas of menos 30–60 seconde. E paso aki ta agrega aire, hacie e textura mas light y “fluffy” — mas manera mousse y menos manera pudding. Si bo ta bati cu man, bay na un ritmo constante te ora bo mira e textura cuminsa lanta.

4. Purba y ahusta: Purba e mousse y ahusta na bo gusto. Si bo kier e mas dushi, agrega un tiki mas sweetener. Si e ta sinti mucho diki pa bo gusto, mix un tiki lechi aden te ora e yega e textura perfecto. Si e ta mucho awa-awa, un tiki mas proteina of par di minuut den fridge lo yuda e bira diki natural.

5. Fria y disfruta: Pone e mousse den un pochi of tayo y lag’e fria den fridge pa 20–60 minuut. Esaki ta permiti e sabornan desaroya y ta duna e mousse tempo pa “set” den su miho textura — diki, suave, y manera un dessert. Ora e fria caba, disfruta di dje asina of pone berries, canel, of bo toppings faborito ariba.

Fortaleza pa Famia

Bon testimonio ta cuminsa na cas

UN bon desaroyo familiar ta masha importante, un bon relacion den cas entre mayor y mayor y mayor yiu, ta algo cu debidamente tur atencion mester wordo poni na dje (Efesionan 6:1-4).

Hende grandi a yega di bisa: No cende luz na caya laga cas den scuridad. Decencia y integridad ta cuminsa na cas, pasobra educacion ta cuminsa na cas.

Tur hende sa y esun cu no sa ainda mester siña, y reconoce, considera y comprende cu Dios ta na cabes di Famia, y Dios a pone e homber como cabes di e cas, como esun responsabel pa guia e famia den caminda di Dios.
Ora Adam y Eva a desobedece Dios den hofi di Eden, Dios no a yama Eva pa duna cuenta, pero e a yama Adam pasobra ta Adam E a duna e responsabilidad, como esun cu Dios a crea prome. Esey ta nifica cu segun structura di Dios ta e homber ta cabes di cas, cu ta somete na Dios, e muhe ta su ayudante y e yiunan ta obedece nan mama y tata.

Ta un structura fuerte pero tambe hopi delicado, pasobra asina cu un trata di overrule otro, desobediencia ta drenta, discusion ta drenta, e barco ta bira sin rumbo, te ora nan arepenti, y bini bek den e structura di Dios.

Y nos ta mira cu hopi biaha hende ta yega te na mesa di divorcio, pasobra nan no ta comprende e structura di Dios, of nan no kier somete na e structura di Dios (Lesa Efesionan 5:21).

Adam a kere cu e por a tira falta riba Dios y e muhe cu Dios a dun'e, pero Dios a mustr'e cu ta e mes mester carga su responsabilidad.

Un homber casa mester tene cuenta cu esaki(Genesis 2:24) Dios na prome luga, despues bo esposa y bo yiunan, bo iglesia, bo trabao of negoshi, no lubida riba bo grandi nan etc.

Nunca pone placa y material prome cu bo hogar, pasobra bo famia ta bo herencia, y regalo di Dios.

Por fabor, pa no desvia di e sistema aki pasobra e tin consecuencia hopi duro. Un hende no por ta bon Hefe na trabao y mal mayor na cas.



Un hende no por ta integro na trabao, den su posicion, cu titulo, y na cas e ta un adultero y abusado.

Un hende no por ta santo den iglesia of misa y na cas, su boca y su comportacion ta laga hopi di desea.

Un hende no por ta man los cu placa, happy hour, den fiesta cu amigo, y mientras utilidad ta cay atras na cas.

Un hende no por ta casa y e tin otro muhe of otro homber y su yuinan na pasa malo pa e motibo ey.

A yega e momento, cu nos tur mester, realisa e balor di bon testimonio, y etica y moral mester bolbe den famia.

Bay bo cas, cerca bo hendenan, y conta nan ki cosnan grandi, Señor a haci pa bo, y con E a tene misericordia di bo (Marco 5:19).

Laga boso luz briya dilanti di hende, di tal manera cu nan por mira boso bon obranan, y glorifica boso Tata cu ta den cielo (Mateo 5:16).

Stima nan, si Dios a stima nos asina tanto, nos tambe mester stima otro. Ningun hende no a mira Dios nunca, si nos stima otro Dios ta permanece den nos y su amor ta wordo haci perfecto den nos (1 Juan 4:11-12).

E muhe sabi ta traha su cas, ma esun bobo ta bash'e abao cu su mes man (Proverbionan 14:19.

Laga tur dia nos papia, palabra di bendicion den nos cas.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Awe ta Dia di San Raimundo de Peñafort

Un icono di husticia, curashi y fe inkebrantabel riba lama

ORA nos ta marca e fecha di 7 di januari riba nos kalender, nos ta celebra e bida impresionante di San Raimundo de Peñafort, un figura historico cu ta keda masha relevante den nos mundo moderno. Maske e no ta asina famoso manera otro santonan, Raimundo ta un gigante berdadero den historia di iglesia y di ley. E ta wordo reconoci mundialmente como e patrono di tur abogado, hurista y experto den derecho canonico. Su storia no ta solamente un relato di religion, sino un les profundo tocante integridad, sabiduria y e poder di consenshi humano contra corupcion.

Noci na aña 1175 den un kasteel cerca di Barcelona, Raimundo tabata pertenece na un famia noble y rico. E tabatin tur e medionan pa hiba un bida yen di luho, placer y comodidad material. Sinembargo, for di un edad hopi hoben, el a mustra un inteligencia briyante y un set grandi pa conocemento. Na luga di scoge pa sinta gosa di su rikesa hereda, el a dedica su mes na estudio y a bira un profesor di ley masha respeta. Pero esey no tabata basta p'e. Buscando un proposito mas halto, el a drenta e Orden di Dominicanonan, dedicando su bida na pobresa y servicio. Loke ta haci su bida asina remarcabel ta cu el a biba te ora e tabatin shen aña, un edad casi milagroso den siglo dies tres, loke ta duna testimonio di su forsa fisico y spiritual.

Un di e momentonan mas famoso den su bida, y cu ta ilustra su caracter firme, ta e milager di su biahe riba lama. Ta wordo conta cu Raimundo tabata na e isla di Mallorca hunto cu Rey Jaime I di Aragon. Raimundo a exigi pa e rey caba cu su bida inmoral y stop di biba den pica publico. Ora e rey a nenga di scucha su conseho y a prohibi tur barco pa hiba Raimundo bek pa continente, e santo no a baha cabes. Cu fe total, el a cana bay na canto di lama, a pone su capa preto riba e awa, a mara un parti na su baston pa traha un bela improvisa, y a nabega riba su capa for di Mallorca te Barcelona. Esaki ta un simbolo poderoso cu ta siña nos cu ningun poder humano por cera caminda pa un homber cu ta cana den berdad.

Den su trabou profesional, Raimundo a realisa algo cu ningun hende a logra prome. Papa Gregorio IX a yam'e pa bay Roma pa pone ordo den e leynan di Iglesia. Te na e momento ey, leynan tabata plama y confuso. Raimundo



a compila y organisa miles di decreto den un obra mahestuoso conoci como e "Decretales". E trabou aki a sirbi como base pa derecho di iglesia pa mas cu seteciento aña. Esaki ta mustra nos cu ordo y estructura ta esencial pa husticia por funciona bon den cualkier sociedad.

Awendia, San Raimundo de Peñafort ta un ehempel briyante pa tur hues, abogado y lider politico. E ta recorda nos cu ley no mester ta un herment friu, sino un instrumento pa sirbi Dios y proteha dignidad humano. Den un tempo unda nos ta mira hopi inhusticia y falta di etica, su memoria ta invita nos pa mantene nos principionan halto, pa tin curashi pa papia berdad contra poder, y pa uza nos talentonan pa drecha mundo.

E yabi di paz

Caminda fe y confiansa ta topa

DEN e transcurso di nos bida terenal, nos tur ta enfrenta momentonan cu ta parce scur y yen di incertidumbre. Bida no ta priminti nos un caminda sin obstaculo; al contrario, e ta yen di reto, tormenta y pregunta cu hopi biaha no tin contesta inmediato. T'e momento exacto ey, ora cu nos forsa humano ta parce di caba y nos logica no ta duna solucion, cu e dos pilarnan mas grandi di nos bida spiritual mester drenta na vigor: Fe y Confiansa.

Hopi hende ta confundi fe cu un simpel deseo positivo. Nan ta pensa cu fe ta djis spera cu cos lo bay bon. Pero, fe berdadero ta hopi mas profundo cu esey. Fe ta e siguridad di loke nos ta spera y e conviccion di cosnan cu nos no ta mira cu nos wowo fisico.

Tene fe ta nifica kere cu, maske e olanan ta halto y e biento ta supla duro contra nos boto, nos no ta nos so. E ta e capacidad pa mira luz caminda tin scuridad y pa sinti paz memey di un guera interno. Fe no ta nifica cu Dios lo kita tur bo problemanan mesora, sino cu E lo duna bo e forsa necesario pa cana dor di nan sin perde bo alma.

Sinembargo, fe ta rekeri un compañero inseparabel, cual ta confiansa. Mientras cu fe ta nos motor, confiansa ta e timon cu ta guia nos. Confia den Dios ta nifica laga los di nos propio deseo pa controla tur detaye di nos futuro. Nos humanidad ta pusha nos pa kier sa "con", "ki ora", y "dicon". Nos kier solucion awo, na nos manera y segun nos orario. Pero confiansa absoluto ta nifica entrega e "con" y e "ki ora" den man di e Creador. E ta un acto di humildad unda nos ta admiti cu nos bista ta limita, pero E tin e bista completo di henter e panorama di nos existencia.



Ora nos ta papia di confiansa, nos mester corda riba e figuranan grandi den historia biblico. Nan no tabatin un mapa detaya di nan destino. Nan tabatin solamente e promesa di Dios. Asina mes, nan a cana. Esaki ta e invitacion pa nos awe: pa cana no pa bista, sino pa fe. Confia ta nifica drumi anochi cu un curason trankil, sabiendo cu maske bo no sa kico mañan lo trece, bo sa ken tin mañan den su man. E ta kita e peso di ansiedad for di nos schouder y ta pone esaki na pia di Cruz.

Ta facil pa tin fe ora tur cos ta bay bon, ora nos salud ta perfecto y nos situacion financiero ta stabiel. Pero e berdadero prueba di fe ta lanta ora cosnan ta bay robes. Esey ta e momento di berdad. Esey ta ora nos confiansa ta wordo converti den oro puro dor di candela di prueba. Nos mester compronde cu Dios tin biaha ta permiti nos pasa dor di vaye scur, no pa castiga nos, sino pa siña nos depende netamente riba Dje. Den e momentonan di debilidad ey, Su poder ta manifesta mas fuerte.

P'esey, e reflexion awe ta un yamada pa renoba bo spirito. No laga miedo paralisa bo pasonan. Lanta bo bista ariba y corda cu bo no ta cana bo so. Fe ta e man cu ta ricibi, y confiansa ta e curason cu ta descansa. Si bo siña combina e dosnan aki, lo bo descubri un paz cu surpasa tur comprendemento, un pas cu mundo no por duna y tampoco no por kita.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncio
fayecimento di nos ser stima:

Elisa Rodrigues do Vale-Gonçalves Ferreira

*27-01-1927 †30-12-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Lilla Louise Williams

*22-01-1935 - †04-01-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento inespera di nos Tata, Welo ,Ruman,
Omo, Suegro, Amigonan di LALL Tire Shop
Fontein Mini Market:

Lall Dhanpaul Algoo

*19 December 1963 - †02 January 2026

Acto di despedida cu lo tuma lugar **diabierna 9 di Januari 2026** di 2or pa 4or di atardi nan Pray Funeral Home na San Nicolaas. Cremacion ta tuma lugar den seno di familiar.

Matthew 28:20

I am with you always,
even to the end of the age.




"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta
hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa
Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi
ta pone mi konfiansa". - Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza nos ta
anuncia fayecimiento di:

Sra. Imelda J. Molina-Schoop

Cariñosamente yama "Mechi"
17-01-1935 - 30-12-2025

Na nombe di su yuinan:
Ronnie y Anne Molina-Sophie
Carlos Molina
Olga Molina
Maritza Molina
Iris Molina y Ciro Pimentel-Seminario
Xiomara Molina

Manera yui:
Lucas y Milda Maduro
Lamberto (Buchi) y Lientjie Geerman
Johanna Geerman y esposo Fernando
Remy Goeloe
†Grace Geerman y †Jose

Rumanan:
†Andres y †Ligia Schoop y juinan
†Rafael Martina y juinan

Nietonan:
Brayen Girbaran
Lisanne Molina y Ro Van Rossem
Vera Molina
Marcel Mimié y Dayanara Mimié-Perez
Maurice Mimié y Sinead Felida
Sabrina Mimié y Johnathan Lyon
Sharine Molina y Rocklyn Vervuurt
Chantal Molina y Dashenko Ricardo

Bisañietonan:
Ziqion y Zulyen Girbaran, Adonai, Aaron y Aurenita Mimiè, Amin Vervuurt, Yvi-Rose Felida

Amiganan Stimá:
Kika Kling, Mary Celaire, Yvonne Baptist, Anna y Thomas Geerman, Sandra Barroso y Raymundo, George y Lucy, Marva Baptiste.
†Beatrice Cruz.

Demas famia y conosinan: Famia Molina na Venezuela, Schoop, Sophie, Pimentel, Girbaran, Martina, Perez, Van Rossem, Lyon, Vervuurt, Ricardo, Felida, Paesh, Maduro, Cruz, Kling, Geerman, Dr. R. Lunchman, Altagracia Murray, Lisette Arends y famia, Merveline y Mike.

Grupo Curason di Savaneta y amiganan di misa di Brasil.
Ex-coleganan di Divi Divi Beach Resort

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Djahuebs, 8 di Januari 2026** na Pray Funeral Home na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar **Djabierna, 9 di Januari 2026** na Pray Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa santana Catolico na Savaneta
Por favor bin na colornan licht y envez di flor of krans lo tin un box disponibel pa hasi un donashon pa un instancia di cuido.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un miembro di famia.

Nos ta lamenta ku despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na kas.




Smile you have so much to be grateful for!

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia
fayecemento di:

Minnie Chez-Ng

*07-08-1962- †05-01-2026
Doño di Bo Wah Supermarket
Yiu di † Kam Ling Ng y Chun Oi Leung

Na nomber di su:
Casa:
William Chez

Yiunan:
Samantha A. Chez
Laurence Chez

Nuera:
Emily

Nieto (a) nan:
Leon, Amelia y Alia

Rumannan:
Lita y Andrew Lam Ng
Ting Kwok (Cox) Ng
Wisa y Mario Lopez Ng

Sobrino(a)nan:
Bryan y Vanessa Lam
Justin Lam
Johan Geerman
Wilson y Kim Lopez Balcera
Quennie Ng

Prima cercano di:
Wai Yee Ng y famia (Na HK)
Ting Ho Ng y famia (Na USA)
Tin Hong Ng y famia
Tin Kin Ng y famia (Na USA)
Morfy Tsang y famia
Derick Zeng y famia

Enfermera:
Bibiana Macias

Ex- cuña:
Genevieve Geerman

Y demas famia den exterior.

Nos ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **diahuebs 8 di Januari 2026** di 1 pm pa 4 pm na Aurora Funeral Home y despues lo sali bai pa santana di Gobierno na San Nicolas.




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur
loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba
pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi
salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos ser stima:

Juliana Henriquez-Kelly

Cariñosamnete yama "Julia of Julita"
*12-04-1953 - †04-01-2025

Acto di despedida lo wordo anuncia despues




"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:

Rigoberto Frederick Maduro

Mihor conoci como "Roly"
*29 August 1948 - †1 Janurary 2026

Na number di su:
Sra. Julia Maduro –Peterson

Rumanan:
Rina y Pedro Thode - Maduro y Yiu (Hul)
†Micheal y Vivian Maduro – Wouters y yiu
Mourens y Claritza Evertsz y Fam (Bon)
Irene y Ronnie Noguero- pena y Fam
Sita Pena y Fam
Rita y Andres Wouters – pena y Fam

Subrinonan:
Carlos Thode
Jezer Maduro

Swa y cunanan:
Benjamin Peterson y Fam
Edna Peterson y Fam
Christopher Peterson y Fam

Ihanan, Primo y Primanan, Amigo y Amiganan,
Bisinja nan y Conocirnan.

Ex Coleganan :
Rainbow Bakery , Gallo Rojo y di Security di
Arubus.

Demas Famia: Maduro, Peterson, Kock, Thode, Geerman, Evertsz, Noguera, Pena, wouters, Martijn, Tllidge, Angela, Veraf, Dirksz, Koolman, Eugernia, Vreeswijk, Solognier, De Cuba ,Wester.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of amistadnan.

Acto di entiero lo tuma lugar **diahuebs 8 January 2026** di 9am pa 11am na Pray Funeral Home y después lo Sali pa Santana di Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar **diarazon 7 January 2026** di 7pm pa 9pm na Nijhoffstraat 56.

Nos ta lamenta cu después di entiero no por ricibi bisita di condolencia na cas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento
di nos ser stima:

Peter Bernard Correa

Cariñosamente yama "Piet of Pietje"
*29-06-1968 - †01-01-2026

Acto di entierolo wordo anuncia despues




"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada
Den cunuco di yerbe berde, E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e'la haci y significa pa nos, nos ta anucia fayecimento di nos mama, wela, bisawela, tanta, prima y amiga stima.

Sra viuda. Florentina Kelly-Geerman

mihor conoci como:'Florita', 'Foita, Mama Grandi'
na e bunita edad di 90 aña
*08-12-1935 - †30-12-2025

Na nomber di su querido esposo den felis memoria:
†Sr. Pedro 'Damian' Kelly

Su yiunan stima:
Lucia y †Everaldo 'Lall' Koolman y famia
†Elvira Kelly y famia
Rufina 'Inchi' y Jorge 'Wincho' Geerman y famia
† Wilfrido y Nathalie Kelly y famia
Jessica y Raul Koolman y famia

Su nieto y nietanan adora:
Lizaira 'Lushka' y Romar Croes-Koolman y famia
Lyrick Koolman y Ghislaine Dania y famia
Sahaira 'Sayenne' y Sergio D'Abreu Ribeiro-Kelly y famia
Sharella Kelly y Enrique Tromp y famia
Winviënne Geerman
Fraideline Kelly y famia
Sidney 'Fifi' Kelly
Rayson Kelly

Su pret'i wowo nan:
Zailon, Zairick, Zaiyon, Zailynn y Zaimar Croes
Lyandhra, Lyondrick y Lyann Koolman
Sophie-Marie D'Abreu-Ribeiro
Alexander Tromp
Elaine Kelly

Su ruman nan den felis memoria:
†Reinilla Leon
†Adriana van der Biezen
† Brigida Ras
†Maria Henricus
† Anna Geerman
† Daniel Geerman
† Johan Geerman

Sobrina stima mescos jui:
Margarita Geerman y famia

Amiga stima mescos ruman:
Dolorita Ras y famia

Su dokter stima:
Dr. Signh

Tur su ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiña y conocirnan y demas famia: Kelly, Geerman, Koolman, D'Abreu-Ribeiro, Croes, Dania, Boekhoudt, Leon, van der Biezen, Ras, Henricus, de Mey, Winterdaal, Werleman, Morillo, Nadal, Tromp.

Nos disculpa si nos por a lubida un of mas famia den nos tristeza.

Acto di entiero lo tuma luga **Diabierna 09 januari 2026**, Mama Grandi stima lo reposa for di 11or di mainta na su cas Sabanilla Abou # 38 y for di 2or di merdia pa 4or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz.
Despues lo sali pa Santana Catolico Santa Maria na Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




SEÑOR ta mi baranka, mi fòrti; mi salbador, esei
ta mi Dios, mi baranka pa mi skonde, mi eskudo,
mi defensa i salbashon, mi baluarte!
Salmo 18:2

Despues di un lucha cortico cu su salud a bai
Sosega

Olivia Justina Kock-Maduro

*26-09-1968 - †02-01-2026

Mayornan den feliz memoria:
Alejo y Luisa Maduro- Koolman
Casa Stima Louis Junior Kock

Tata di su yiunan:
Alvaro Camara

Yiunan stima:
Indira Isha Rodrigues Camara y Carlos Bergrok
Zaliane y Edward Boekhoudt
Alvaro Jordan Rodrigues Camara

Neito/anan stima:
Zylon Rafiné, Jailyzienne Keyli Leañez, Zion Rafiné, Zayron Rafiné, Zaqion Rafiné, Ed-Xienne Boekhoudt, Zyrick Rafiné,

Rumannan:
Betico Maduro
Teobaldo Walty Maduro
Judith Maduro
Boy y Martha Maduro
Inanda Maduro
John y Marjan Maduro
Benito Juni y Trixie Maduro

Sobrino/anan:
Joshua Loefstop y Romayra Vrolijk, Brigitte Loefstop y Jourvin Maduro, Gildward Maduro y Lou-ann van Trigt, Sowfi y Joshua Maduro, Giorgio Maduro y Naomi Chayadi, Tiara Maduro, Chantilly Maduro, Nataly Maduro, Michael-John Maduro, Julian Maduro, Juliette Maduro

Tanta y omonan den felis memoria, primo y primanan, ihanan stima, swa y cuñanan

Bon amiganan:
Betty y Gregory Nicolaas, Ariete Camara y Jaime Mata

Danki special na Dr S. Vis, tambe Fundacion Edmond Harms, Danki Soraida

Demas famia:
Maduro,Koolman, Kock, Rodrigues-Camara, Boekhoudt, Rafiné, Leañez, Bergrok, Loefstop, Vrolijk,van Trigt,Nicolaas, Mata, Geerman, Valdez, Jacobs, Flemming, Orozco, Dabian, Bikker, Oduber, Wester, Everon, Lopez, Peña, Rasmijn

Acto di despedida lo tuma lugar **diasabra 10 di januari 2026** na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 am. Cremacion ta tuma lugar den seno di famia.

Lugar di Flor o krans un donation pa Fundacion Edmond Harms
Deseo di nos difunto stima pa bisti alegre.




We announce the passing of:

Edith Henriquez-Arends

*11-05-1933 - †28-12-2025

Husband:
†Ronald Maximiliaan Henriquez

Children:
Gail Henriquez
Brendan & Christine Henriquez
Ricardo (Ricky) and Mia Henriquez

Grandchildren:
Illana Hoffer Henriquez
Brandon Hoffer Henriquez
Nathan & Nina Henriquez
Grace Henriquez

Great-grandchildren:
Wendy Henriquez
June Henriquez

Siblings:
Ilse Arends
†Marlene and Tico Perret Gentil Arends

Father:
†Ramiro Domingo De Silos Arends

Mother:
†Ludwina Maria van der Veen Zeppenfeldt

Nieces & Nephews:
Roxane & David Owen Perret-Gentil
Lysiane & Rob Bosveld Perret-Gentil
Dwight Henriquez
Ben & Eva Rasmussen
Giselle Winkel
†Milton Henriquez

Brother & sister -in-laws:
†Milton & Mirriam Henriquez Bruin
†Belva & †Walter Rasmussen Henriquez
†Bert Henriquez

Dearest friends/cousins:
Gladys Arends
Joke and Rob Henriquez
†Sheila Lampe

Companiante di cas:
Maria Grandett

Related families:
Arends , Henriquez , Perret Gentil, Merryweather, Thielen , van der Veen Zeppenfeldt, Bruin, de Veer, Ruiz, Rasmussen, Beaujon

Opportunity for condolences is on **Wednesday January 7, 2026** from 2:00 pm to 4:00 pm at Aurora Funeral Home.




Na nomber di su mama, pareha y rumannan, nos ta anuncia fayecimento di:

Ivonne Cristina Navas

*08-10-1963 †28-12-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Laga tur loke mi encontra na caminda ta bunita
y tur loke keda atras
Keda den tur bunitesa

Cu onda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia cu a bay drumi den brasa di Señor,

Olga Leest

miho conoci como Mamai.
*15-04-1934 - †27-12-2025

Na nomber di su:
Yiunan:
Hubert y Rosa Leest
Ruth y Stanley Kelly

Nietonan:
Yanira Wever
Bryan y Fabienne Leest
Andre y Diana Kelly
Andreina Leest
Arthur y Mariana Kelly
Sidney Kelly y Cintia Cordova
Camille y Ingomar de Cuba

Bisanietonan:
Christopher, Jurlaine, Shanella, Jathan, Branden, Sharik, Kyon, Janeliz, Dylan, Xiandre, Jexi-Ann, Zyanni, Aziza, Diandre, Isabella, Shiloh, Christian

Tataranietonan:
Sherry, Hinata, Brayden

Manera yiu:
Rene y Cynara Eisden (Curaçao)
Sandra Brown y yiunan

Ayudante di cas y amiga:
Gloria Peña

Un danki special pa tur e atencion na Dr. Rasmijn.

Bon bisiñanan:
Dominico Gomez y famia, Ingrid Lewis y famia, Rey Lampe y famia, Benzan Giel y famia, Sharon Everts y famia, Mirna Pers y famia

Amigo y amiganan:
Ex coleganan di Pueblo Supermarket, La Esperanza, Plaza Shopping Center, Henderson

Supermarket, Grupo Bini Bini, Stichting FUDA

Subrinonan, primonan, ihanan, amigonan y demas famia na Curaçao y Bonaire.

Demas famia:
Leest, Quandus, Kelly, Vasquez, Bergrok, Ridderstaat, Ridderstap, Eisden, Martijn, Van der Biest, Tromp, Farro, Kock, De Cuba, Wever, Vrolijk, Brown, De los Santos, Willems, Evertsz, Vargas, Rosa, Careño, Cordova, Pers, Valentin, Gomez, Van de Bliek, Krozendijk, Maduro, Croes, Loopstok, Salomon, Bislip, Everon, Pietersz, Thijzen, Encarnacion, Wolf, Kroon, Montroos, Thiel, Lumenier, Pieters.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona miembronan di famia y amigonan.

Oportunidad pa condolencia lo ta **diamars, 6 di januari**, na Aurora Funeral Home di 7pm - 9pm.

Acto di entiero lo ta **diaranson, 7 di januari**, na Misa Santa Ana na Noord di 2pm - 4pm.
Despues lo bay Santana Catolico di Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada;
den cunucu di yerba,e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,pa mi bolbe haña forsa.
Ps 23:1,2,3

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:

Jan Hendrik Trimon

mihor conoci como (Jani)
*20-03-1954 - †29-12-2025

Su Mama y Tata (Padrastro):
†Agatha Franken Trimon y esposo †Sebastiano Franken

Na nomber di su:
Rumannan:
†Martijn Trimon
†Maria luisa De Haak Franken y esposo Richard De Haak
†Roland Trimon y esposa Emma Torro Herrera Trimon y Famia
Horacio Franken y esposa Morela Franken Perez

Como Ruman: Pedro Rodriguez y yiunan y Famia
Tanta y omonan

Subrino y Subrinanan:
Saul De Haak y esposa Nancy Aranzazu lopez y Famia
Elvis Trimon y Famia
Nathaly De Haak y Famia
Jonathan Trimon y Famia
Moraila Franken y compañero Jubertziñho Richardson y Famia

Ihanan: Shakira Geerman
Como Iha: Aimar Richardson

Primo y Primanan:
Ingriet Trimon y Famia
Edna Britten Trimon y Famia
Marieta Kelly Trimon y Famia
†Edwin Trimon y esposa Ines Trimon y Famia
Roland Trimon y esposa Angie Trimon y Famia
Haime Trimon y yiunan
Meredith Trimon y chiki dijkhoff y Famia
Lenchi Wernet Trimon y Famia
Anthony Trimon y esposa Raquel Trimon Figaroa y Famia
Clarina Tromp y esposo Calubert Hernandez y Famia
Juni Tromp
†Chalten Tromp y yiunan
Remmy Tromp y Luis Rodolfo
Sharini Tromp y Famia
Comer y Compernan

Bon amigo y amiganan di cas:
Roland Tromp
Mario De Cuba
Miralda Fingal
Greta
Glenda
Beatriz y Famia
Sonia Gonzalez y Castaño y Famia

Bisiña y Conocirnan y de mas famia:
Trimon, Franken, De Haak, Torro Herrera, Perez,Aranzazu Lopez, Richardson, Geerman, Britten, Kelly, Dijkhoff, Wernet, Figaroa, Tromp, Rodulfo, Hernandez, Rodriguez, de Cuba, Fingal

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diaranson 7 di januari 2026** di 9'or pa 11'or di mainta.
Cremacion lo tuma despues.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of amistadnan.





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Gustaaf Aquiles van der Hans

mihor conoci como: "Kiki"
*24 – 12 – 1937 - †01 – 01 – 2026

Na nomber di su:

Casa:
Mercedes (Buby) van der Hans – Orman

Yiunan: Chibi van der Hans
Albert y Berna van der Hans – Galvis
Sandra y Michael Herrera – van der Hans
Marietje y Tuyo Croes – Heyden
Della y Omar de Palm – Lopez

Nieto- y nietanan:
Al
Gianna
Xíon y Shameka
Gíor y Raychelin
Kían
Krissy y Erik
Marcel y Jorien
Caleb
Diara

Bisanieto y -nieta:
Shamion
Shalien

Rumannan:
†Casilda (Bebi) van der Hans
Herry y Edith (Tata) van der Hans – Orman

Swa- y cuñanan:
†Edwin (Jais) Orman
Bets (Chichi) Orman
†Selma (Cheddy) Lopez Henriquez – Orman
Nel y Aurita Orman – Lopez
Robby y Ramona Orman – Geerman
Sha Orman
†John van Wilgen

Subrinanan:
Chantal Franssen – van der Hans y famia
Liesje Holmond – Tromp y famia
Angèle van Wilgen y famia
Monique van Wilgen

Demas subrina- y subrinonan:
Orman, Lopez Henriquez, Lopez, Eman, Angela, Arends, Flores, van Bochove.

Primo- y primanan:
de Lange y famia, Dongen y famia, Monart y famia, Petit y famia

Bon amigo y amiganan di semper: Chiel Pontilius y famia
Ada Pontilius y famia
Anie Bommel y famia

Bisiñanan: Gigi y Jiya Perez y famia
Kini Kini Tours y famia Arends
Famia de Nobrega

Demas famia: van der Hans, Herrera, Croes, de Palm, Franssen, Holmond, van Wilgen, Orman, Lopez Henriquez, Lopez, Arends, Eman, de Lange, Dongen, Monart, Petit, Galvis, Paula, Bislip, Gir, Lambert, Heyden, Pontilius.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un miembro di famia.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **Diasabra 17 di Januari 2026** di 9:00 a.m. pa 11:00 a.m. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, Pa mi bolbe haña forsa." Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero agradecido pa tur e añanan cu e tawata cu nos y conforme cu Dios su boluntad, nos ta participa fayecemento inesperadamente di nos casa, ruman, omo y swa.

Paulito "Pauw" Pablo Dirksz

*13-08-1950 - †30-12-2025

Na nomber di su:
Mayornan: †Jose Dirksz y † Maria Maduro

Casa: "Su Amor" Imelda Dirksz-Geerman

Manera su Yiunan: Casimiro "Milo" Werleman y Hilda Cataño y famia
Robert y Jeannise Helder-Boekhouwer y famia
Gabriëlla y Roderick Kock-Helder y famia
Nicole Helder

Rumannan: Vera Dirksz y famia
Henky y Miriam Dirksz y famia
Petra "Ina" Dirksz y famia na Hulanda
† Silvia y Dino Angel y famia
Mariola Dirksz y famia
† Eddie Dirksz y famia
Marcelino Maduro
Lily y Chimbo Kock y famia
Antonia "Tona" v/d Biezen y famia
Marlon "Ruru" v/d Biezen y famia
Rosalva Dirksz y famia
Joseline Maduro y famia
Dalila Rombley y famia

Cuñanan, swanan: † Mario Geerman y Nora Ras y Famia
†Juan Geerman y †Margo Bremo
†Anna Geerman y †Veronico "Joon" Werleman y famia
Rosa Geerman y Candy Croes y famia
†Mena Geerman y †Ino Vrolijk y famia
† Eddy Geerman y Calista La Rosa y famia
Sita Geerman y Carlos Thode y famia
Virgilio "Bio" Geerman y famia
Maxima Geerman y Victor Helder y famia
Theo Geerman y famia
Mando Geerman y Jacky Tromp y famia

Ihanan: Anthony Dirksz
Mando Geerman
Reginald Reggy Wever
Robert Helder

Omonan: Jako Croes y famia
Paulino Croes y famia

Amigonan: Famia Emerenciana di Boneiro
Famia Teodora di Boneiro
Famia Paulino di Boneiro
Famia Evertz di Boneiro

Amigonan di cas: Marcel Cecilia
Clifford Leito
Wendel Bennet
Juan "Yuyu" Rasmijn
Candy Croes
Leonardo "Nady" Rasmijn

Demas famia: Dirksz, Maduro, Geerman, van der Berg, Bloemond, van de Biezen, Croes, Kock, Chin-A-Loy, Medoré, Monart, Briceño, Schwengle, Paulina, Hernandez, Bislip, Bisslik, Feliciana, Wever, Ortega, Quandt, Wernet, Boekhoudt, Wathey, Briesen, Ros, Janga, Martez, Teodora, Emerenciana, Rasmijn, Paulino, Winterdal, Werleman, Cataño, Vrolijk, Ras, Bremo, Croes, La Rosa, Thode, Dirksz, Helder, Tromp, Cardenas, Zavala, Martinus, Otten, Navarro, Schwengle, Bonilla, Brete, Trimon, Lacle, Dorothal, Boekhouwer, Kock, Lesandrina, Arends, Hernandez, Oduber, Bremo, Varis, Briesen, Bennet, Sofia, Diaz.

Su tanta y omonan, primo y prima nan, comper y comernan, su amigonan, bisiñanan, tur conocirnan y famia na Aruba, Boneiro, Curacao, Merca, Colombia, St. Domingo y Hulanda.

Ex coleganan di Arubaanse Wegenbouw Maatschappij, amigonan di Softball y amigonan di Umpire, amigonan den deporte, Sr. Eric Bisslik y amigonan di Zeerovers, amigonan di sindicalismo FTA, amigonan cunukero especialmente su amigonan cu semper a bishite na cas y a celebra su bida cune.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home **diahuebs 8 januari 2026** di 7pm pa 9pm.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz **diabierna 9 Januari 2026** di 9am pa 11am y despues lo sali pa Santana Catolico Sta. Maria na Santa Cruz.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Famia ta pidi disculpa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Paulito su deseo ta pa bisti na color alegre manera e Semper ta.





When we lose someone we love,
we don't learn how to live without them,
but we learn to live with the unconditional love,
they left behind.

Cu inmenso tristeza na nos curaron, pero
conforme cu Dios su boluntad,
nos ta anuncia fayecimento di:

Rafael Selin Swaen

*24-10-1935- † 30-12-2025

Na nomber di su:
Casa:
† Emmy Hariette (Poppy) Swaen-Dongen

Yiunan:
Ninon Nathalie Swaen
† Theron John Gregory Swaen

Nietanan:
Sade Renee Swaen
Yentl Ciara Swaen
Kay-Lynn Nathalie van Gulick
Megan Aimee van Gulick

Bisanieta:
Akira Quiomy Kock

Nuera:
Gwen Jie Sam Foek

Rumanan:
† Luis y †Maria Swaen
Ivonne Swaen
Eddy y Jenny Swaen-Marchena
Filomena y † Jose Arco-Swaen
Arie y Ingrid Swaen-Tromp

Sua y Cunanan:
Egbert y Carmen Dongen
† Andre Dongen
† Jenny Dongen
Helen Dongen
Myra y Marcel Gumbs-Dongen
Joanne Dongen

Subrino y Subrinanan:
Nilo y Miriam, Ivi y Randolf, Raymond y Ludmila, Monique y Luis,
Lisette y Robert, Jeaniza y Erwin, Marion y Ricky, Patrick y Gina,
Jolanda, Jenny, Johanna, Desiree y David, Carol,
Ivo y Gwenny, Asja y Zim, Camil y Cornelia, Carlo y Jos, Tamara y
Patricia, Annuska, Nadja, Melissa, Mikaela, Akeam y Manoemi.

Amistadnan:
Jean y Bubu Does
Hector Koolman (Tutu)
Divia Betancourt

Bisiñanan:
† Silvio y Anchi Emerencia.
Ipi y Etelvina Ridderstaat.

Demas famianan:
Swaen, Dongen, Fingal, van Gulick, Kock, Jie Sam Foek, Buckley,
Marchena, Arco, Tromp, Lo-Fo-Sang, Gumbs, Brouwers, van Dijk, Ridderstaat.

Acto di despedida lo tuma lugar **diahuebs 8 di januari** di 14.00 or -16.00 or di merdia na Royal Funeral Home.

Cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

"Dios ta amor y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki,
tur dia lo mi ta banda di boso curason."

Cu profundo dolor y tristeza na nos curason, nos ta paticipa fayecimento di nos casa, ruman, omo y nos bon amigo:



Serapio Werleman

*18-08-1949 - †04-01-2026

Na nomber di su:

Casa:
Osmelia Werleman-Madiedo Garcia

Manera yiu:
Roberto Geerman y famia,
Davinson Booz y famia,
Elderson Booz y famia.

Rumannan:
†Chichi y †Wawa Solognier-Werleman y famia,
†Fichi Werleman,
†Juanita y †Capi Leest-Werleman y famia,
†Djick y Shon Ca Werleman-Werleman,

†Ina y †Ale Geerman-Werleman y famia,
Ica Werleman y famia,
Ninita Werleman y famia,
Ciro y Coleta Werleman–Tromp,
Mario y †Tinchi Croes–Werleman y famia.

Swa y cuñanan :
Hugo Madiedo Garcia y famia,
†Armando Madiedo Garcia,
Edgardo Madiedo Garcia y famia,
Araceli Madiedo Garcia,
Arcenia Madiedo Garcia,
Belkis Madiedo Garcia.

Sobrino y sobrinanan stima, comer y compernan, ihanan, primo y primanan y demas famianan: Werleman, Madiedo Garcia, Solognier, Leest, Geerman, Tromp, Croes, Boekhoudt, Dirksz, Dijkhoff, Meelis, Swaen, Dania, Boezem, Thomas, Diaz, Arends, Velasquez, Zimmerman.

Bon amiganan di cas: Miguelina, Denis y Maria-Lourdes.
Bon amigonan di Rancho Clemente, su amigonan piscador y su bon bisinjanan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Un gratitud y danki na tur personanan cu a mustra atenshon y cariño na nos casa, ruman y omo stima, durante di su bida y enfermedad.

Ta invita pa acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar na Olive **Tree Diabierna 9 di januari** di 9am pa 11am.

Nos ta lamenta pa informa cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Philippians 4:6

Focus on your blessings, not your struggles.
Let gratitude fill your heart for all that God has done for you.

Dios a tira un bista den su hardin y a topa un espacio bashi, Despues su Mirada a pasa ariba tera y a mira bo cara cansa El a pone su brasa rond di bo y a hibabo pa bo por sosega. Esta bunita ta Dios su jardin. E ta scohe solamente e mihor.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Griselda Mercedes Maria Alders

Cariñosamente yama "Tanchi Sela"
*27 December 1955 - †1 Januari 2026

Na nomber di su mayornan den feliz memoria
†Alejandro "Bibi" Alders
†Iris "Chechi" Alders Marchena

Su rumannan:
Iola Alders
†Alex Alders y Suzy Croes
Julie- Anne Alders
Jessica Alders
Geoffrey Alders

Subrino y Subrinanan:
Janitza Alders y yiunan
Marjoly Winklaar- Loopstok y David Winklaar
Juliandra Koeiman y Christiaan Sinay
André Loopstok y (Nora) Khaing Tun
Mary Ann Kock y famia
Andy de Cuba y famia
Michael de Cuba y famia

Tanta y omo:
Sra.Vda. Anna Hart Alders y famia
Sr.Vdo. Armando Alders y famia

Madrina:
Sra. Vda. Celia Alders Marchena

Ayudantenan:
Viviana Padilla Croes, Zulimar Arvelo Escalante, Milanyela Sirit, Bárbara Chaverra, Soraida Maduro, Georgina Marshall, Gwendeline Maduro y Franchesca Gomez.

Bon amiganan:
Lydia Kelly y famia
Gina Kusmus y famia
Bea Geerman y famia
Dina Da Silva Jardine y Kikey Crespo Da Silva

Primo y primanan demás famianan.
Alders, Marchena, Loopstok, Winklaar, Koeiman, Sinay, Tun, Ignacio, de Cuba, Kock, Croes, Hart, Nicolaas, Semeleer, Vrolijk, Driessen, Guerrero, Maduro, Liberia, Martijn, Booi, Lacle, Williams, Heuvelmans, Himmelreich, Yarzagaray, Pourier, Dunlock, Mijares, Woods, Juliana, Carlo, Richardson y Da Silva Jardine.

Demás famianan, amigonan y bon bisiñanan.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos más sincero disculpa. Despues di intiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diasabra, 10 di Januari 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa santana Catholico Zeewijk R.K. na San Nicolaas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecida.

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi ta
encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Norberta Paulina Geerman

Cariñosamente yama
"Tete", "Bechi" y "Mama Berta"
*6 Mei 1931 - †1 Januari 2026

Na nomber di:

Yiunan:
Petrus y Alison Geerman-kelly y Famia
Gregorio Geerman
Lourdes Geerman
Rosaline y Ruben Webb Quant

Nieto y Nietanan:
Judella Wever
Petrick Geerman
Anuska Geerman
Lizienne Webb
Ruwell Webb

Rumannan:
Isenia Melendes-Geerman y Famia
Syria Dania-Geerman na U.S.A
Frieda y Ramoncito Winterdaal- Geerman y Famia
Filomena y Stanley Maduro-Geerman y Famia
Edwin y Maria Geerman- Kelly y Famia
Aldrina Locadia y Famia

Cuña:
Rita Geerman y famia

Bon bisiñanan:
Mildred Dirsks
Nidia vries
Mireya Maduro
Ro Maduro

Demas famia:
German, Quant,Wever,Webb, Kelly,Werleman, Ras, Flemming, Maduro, Dania, Kock, Winterdaal, Melendez, Locadia, Statia, Rasmijn, Solognier, Henricus y Croes

Swa
Sobrino y Subrinanan
Ihanan
Comer y Compernan

Si den dolor nos por a lubida algun famia, nos ta pidi disculpa pa esaki

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Diaranson, 7 di Januari 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na San Nicolas di 7'or pa 9'or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diahuebs, 8 di Januari 2026** na Parokia Inmaculada Concepcion Aruba na St. Cruz di 2'or pa 4'or di Atardi. Despues lo sali pa santana Santa Maria na St. Cruz.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero condolencia na Famia di e fayecida.



E **DIFERENCIA** DEN NOTICIA

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in browser".

3. Yena e formulario.

Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!




www.awemainta.com


www.facebook.com/AWEMainta


5880022


noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com